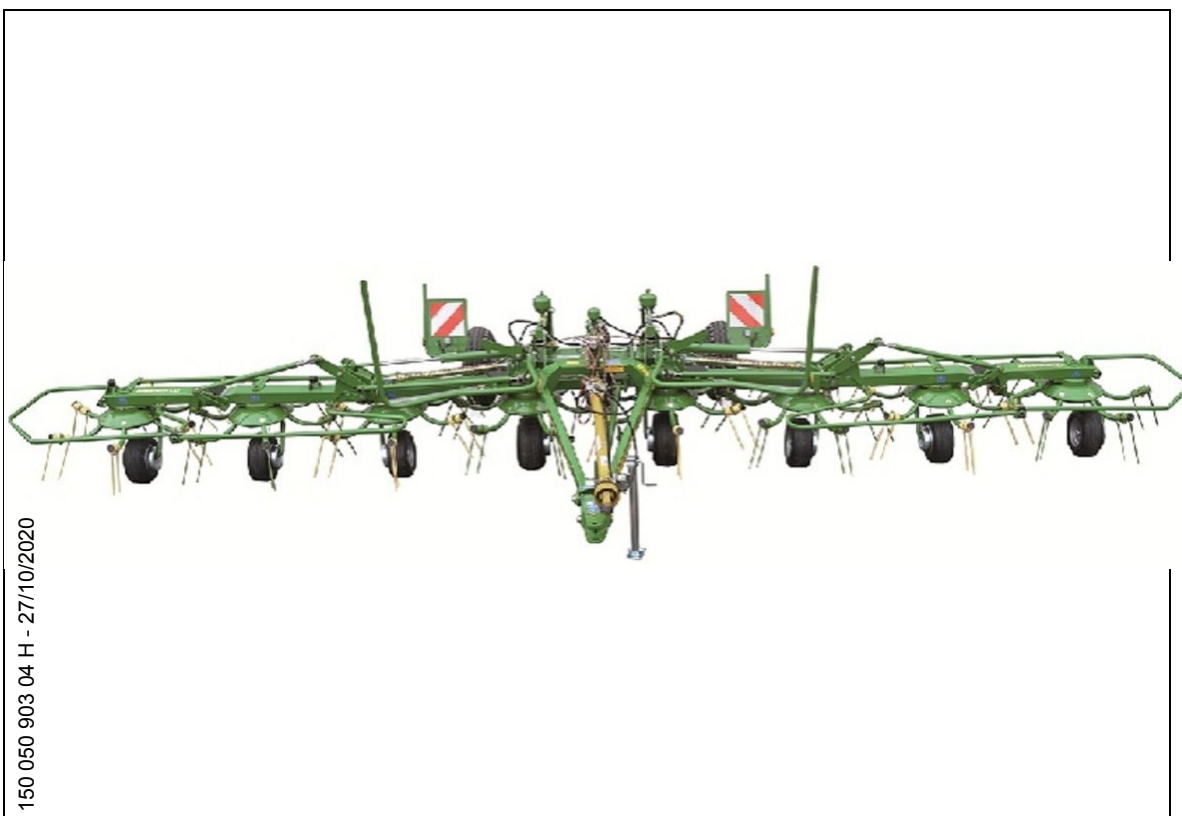




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



KWT 8.82 DB

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

995 701 - 1 021 424

150 050 903 04 H - 27/10/2020

/ 150 050 903 04 H /

Erläuterungen Explanations Explications

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Seitenteil Side part Partie latérale						Maschinentypen Machine types Types de machine				Nr. dieser Ersatzteilliste No. of this spare parts list N° de cette liste des pièces de rechange	
985 001 - 1 001 000						6 0 0 - 3	7 5 0 - 3	9 0 0 - 3	1 0 5 0 - 3	150 050 869 07	47.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.					150 441 416 3	
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1					
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1					
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1		
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1		
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	M 10	
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8	10,2 X 25 X 22	

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

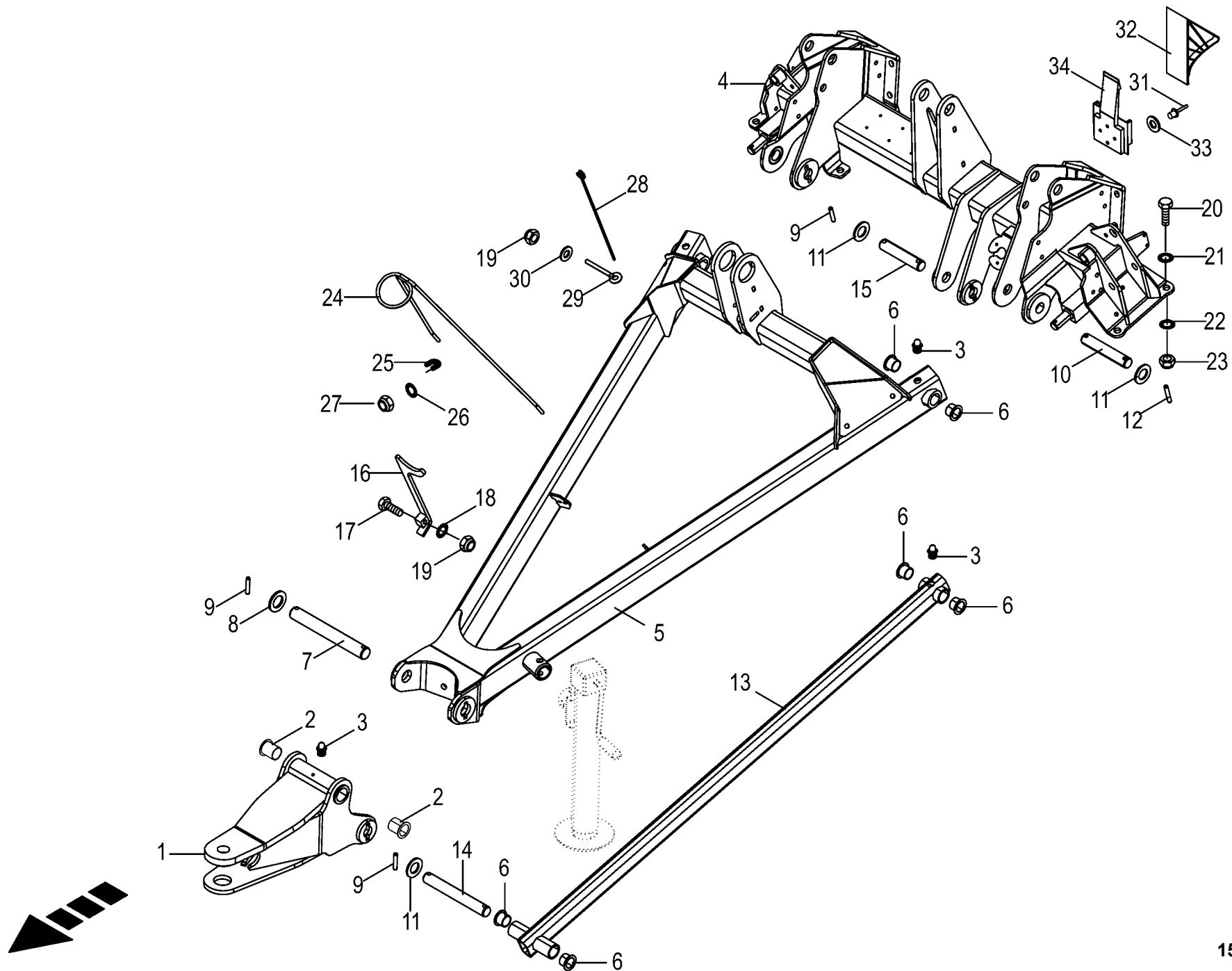
**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also
available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**

Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

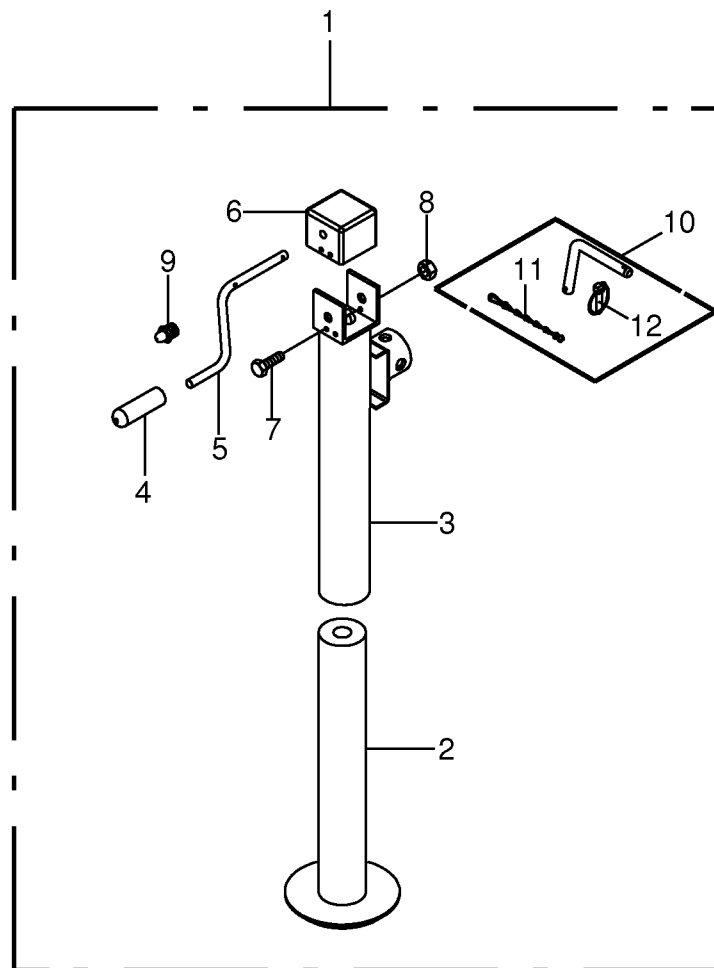
Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

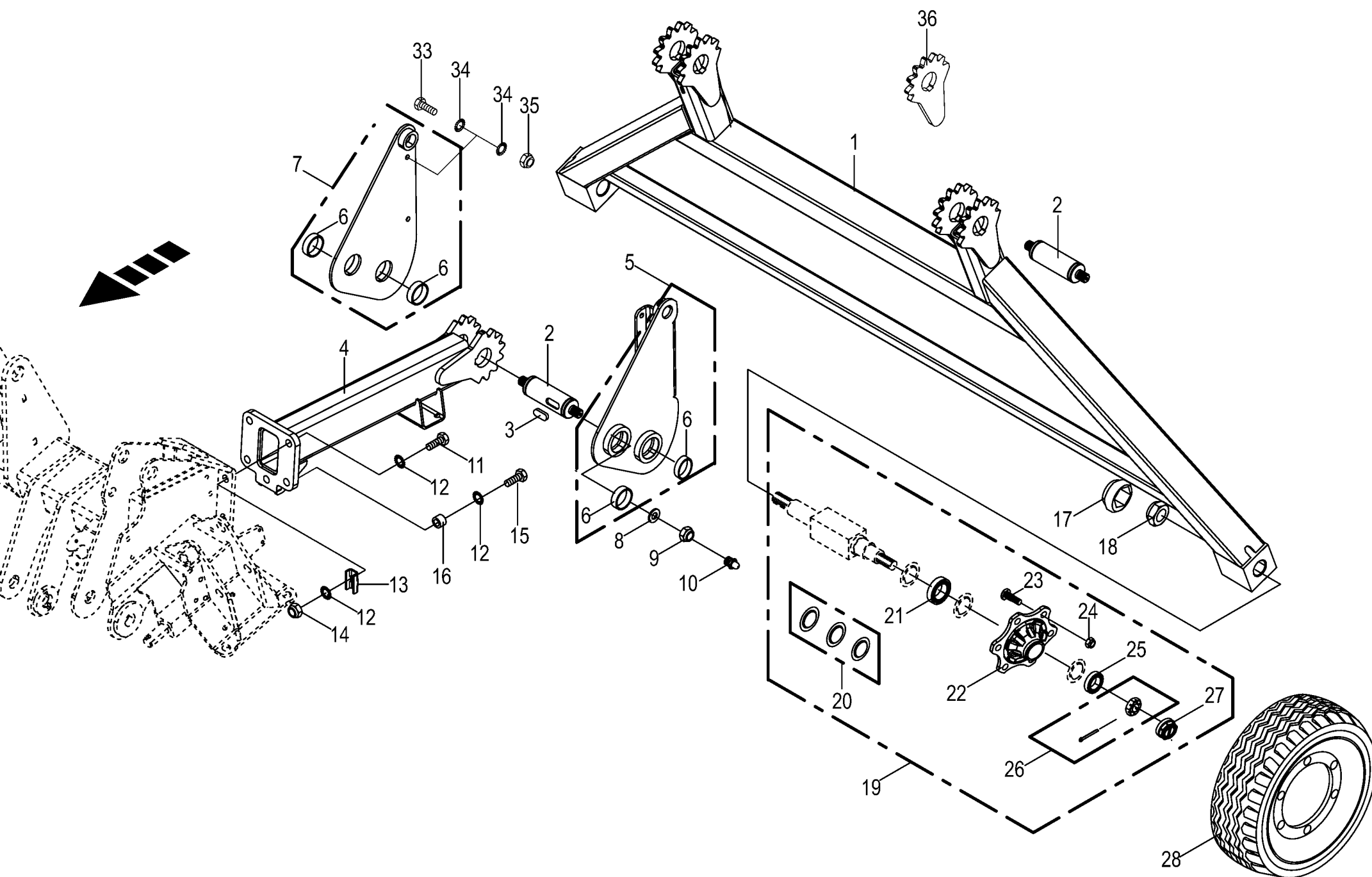
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Zugdeichsel Stützfuß Fahrwerk Sicherungskette ASAE-44	Support jack Running gear Safety chain ASAE-44	Timon de traction Béquille Châssis Chaîne de sécurité ASAE-44	1.0 2.0 3.0 4.0
Hauptgetriebe Kreiselgetriebe Holm innen Zwischenholm / Begrenzungsstange	Main gearbox Rotor gearbox Inner support tube Intermediate beam / Limiting bar	Boîte de transmission principale Engrenage de toupie Tube support intérieur Tube intermédiaire / Tige de limitation	5.0 5.5 6.0 7.0
Holm - mittig Holm - aussen Kreisel - 6 Loch Radarm	Bar - central Bar - outside Rotor - 6 holes Wheel bracket	Mancheron au milieu Mancheron extérieur Toupie - à 6 trous Bras de roue	8.0 9.0 10.0 11.0
Bereifung / Wickelschutztopf Ersatzrad - 16 Ersatzrad - 18 Steuergestänge	Tyres / Guard Spare wheel - 16 Spare wheel - 18 Control linkage	Pneumatiques / Protecteur Roue de rechange - 16 Roue de rechange - 18 Tringlerie de commande	12.0 13.0 14.0 15.0
Anlenkgestänge Schutze Hydr.-Umschalthahn Hydraulik - Fahrwerk	Link rod Guards Change-over tap Hydraulics -under-carriage	Barre articulée Protections Robinet inverseur hydraulique Système hydraulique - chassis porteur	16.0 17.0 18.0 19.0
Hydraulik - Fahrwerk Hydraulik - Deichsel Hydraulik - Steuergestänge Hydraulik - Aushebung	Hydraulics -under-carriage Hydraulics - drawbar Hydraulics - control rod Hydraulics — lifting mechanism	Système hydraulique - chassis porteur Système hydraulique - timon Système hydraulique - barre de commande Relevage hydraulique	19.1 19.3 20.0 21.0
Beleuchtung Schutztrichter Schutztopf Abzieher OctoLink - Werkzeug	Lighting Guard hopper Protecting cup Extractor tool OctoLink	Éclairage Trémie de protection Pot de protection Outil d'extracteur OctoLink	22.0 23.0 24.0 25.0
Gelenkwelle Hinweisaufkleber Sicherheitsaufkleber	Universal shaft Information labels Safety label	Arbre à cardan Autocollant d'avertissement Autocollant de sécurité	26.0 27.0 28.0



Zugdeichsel					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04			
Timon de traction					Masch.-Nr-							150 445 206 2		1.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	20 140 429 0	Zugöse mit Buchsen + Schmiernippel	Towing ring with sockets + grease nipple	Oeillet d'att. avec douilles + graisseur		1						35 X 39 / 50 X 45 AM 8 X 1			
2	00 935 337 0	Kragenbuchse	Collar socket	Douille à col		2									
3	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x									
4	20 044 924 1	Rahmen	Frame	Cadre		1						30 X 34/45 X 25			
5	20 140 434 0	Deichsel mit Buchsen und Schmiernippel	Drawbar w sockets a grease nipple	Timon avec douilles et graisseur		1									
6	00 935 344 0	Kragenbuchse	Collar socket	Douille à col		8									
7	20 140 444 0	Bolzen 35 X 273 Zn8	Bolt 35 x 273 A3G	Boulon 35 X 273 A3G		1						36 X 60 X 5 10 X 50 Rd. 30 X 166			
8	00 910 334 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x									
9	00 912 716 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x									
10	00 465 301 2	Bolzen	Pin	Boulon		2									
11	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						31 X 56 X 4 10 X 60			
12	00 912 718 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x									
13	20 140 431 0	Anlenkstange mit Buchsen + Schmiernippel	linking bar with sockets + grease nipple	Barre de raccord. av. douilles+graisseur		1									
14	20 140 443 0	Bolzen 30 X 230 Zn8	Bolt 30 x 230 A3G	Boulon 30 X 230 A3G		1						M 10 X 60			
15	20 140 445 0	Bolzen 30 X 148 Zn8	Bolt 30 x 148 A3G	Boulon 30 X 148 A3G		1									
16	20 045 325 0	Gelenkwellenhalter	Universal shaft bracket	Support de l'arbre à cardan		1									
17	00 901 435 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x									
18	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10 M 10 M 16 X 130 M 16 X 160			
19	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x									
20	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x									
	00 901 495 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x									
21	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16 SKZ 16 M 16			
22	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x									
23	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x									
24	00 346 376 2	Schlauchhalter	Hose support	Support de tuyau		1									
25	00 917 620 0	Klemmbügel	Clamp	Piece de serrage		2						SKM 8 M 8			
26	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x									
27	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x									
28	20 045 040 0	Seilführung	Cable guide	Guidage du câble		1									
29	00 905 338 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet		x						M 10 X 110 10,5 X 21 X 2 5 X 14,5			
30	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x									
31	00 914 138 0	Blindniet	Blind rivet	Rivet aveugle		x									
32	00 925 014 0	Vorlegekeil	Wheel chock	Cale de freinage		2									
33	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						5,3 X 10 X 1			
34	00 925 109 0	Vorlegekeilhalter	Holder for block	Support		2									



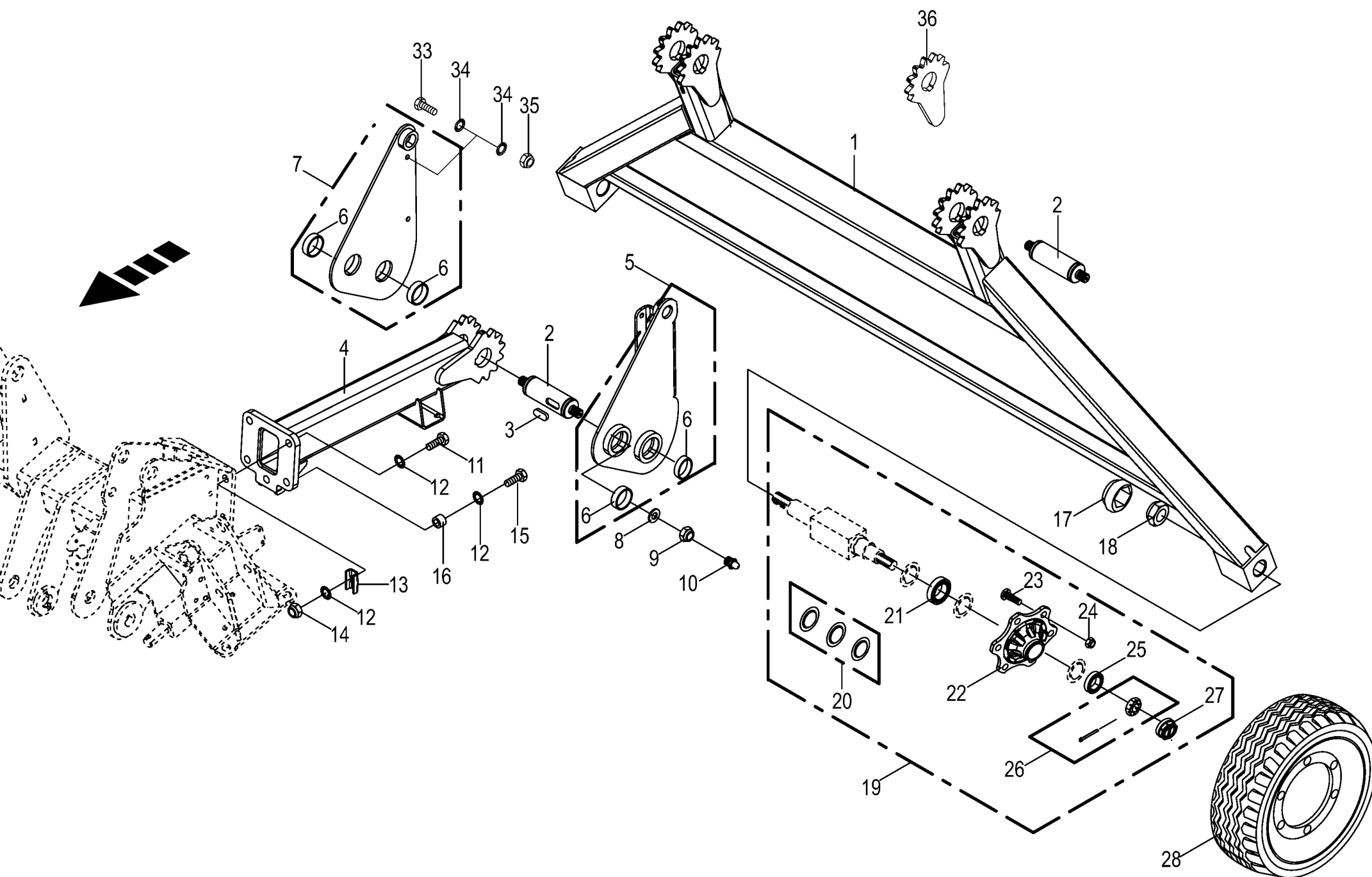
[illegible]



150 050 903 04 / 3.0

150 445 239 03

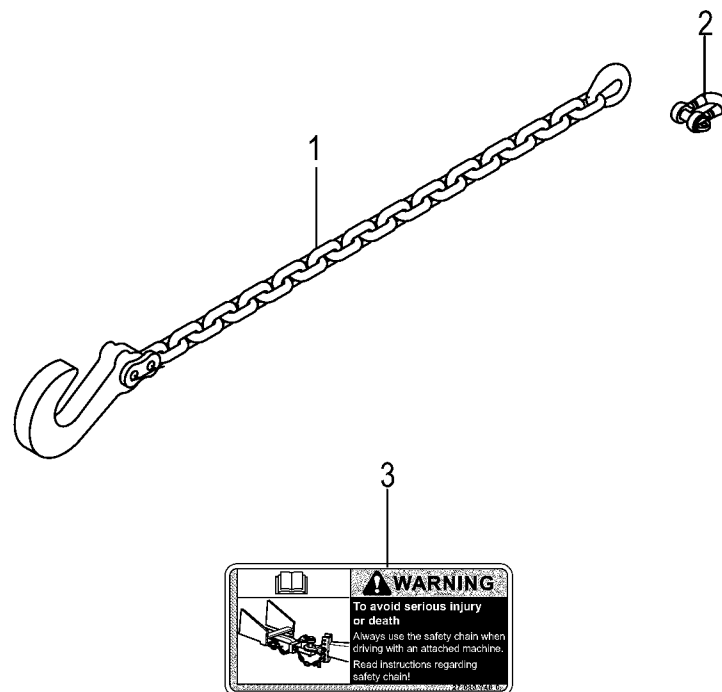
Fahrwerk Running gear Châssis					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04 150 445 239 3 3.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 040 336 0	Fahrwerk	Running gear	Châssis		1						Rd. 45 X 182 B 15 X 9 X 25
2	20 040 441 0	Scharnierbolzen	Hinge pin	Boulon de charnière		4						
3	90 000 102 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		4						
4	20 140 340 0	Arm f. Fahrwerk	Arm for chassis	Bras p. châssis		2						
5	20 140 408 1	Scharnierhälfte links mit Buchsen	Hinge half left with bushings	Moitié de charnière ga. + douilles		2						45 X 50 X 20
6	00 934 966 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4						
7	20 140 409 1	Scharnierhälfte rechts mit Buchsen	Hinge half right with bushings	Moitié de charnière dr. + douilles		2						21 X 60 X 4
8	00 910 331 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						
9	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 20
10	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x						AM 8 X 1
11	00 900 677 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 50
12	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 16
13	20 042 556 0	Verdrehsicherung	Twist lock	Sécurité antirotation		2						M 16 M 16 X 80 16,5 X 25 X 26
14	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						
15	00 901 137 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						
16	00 271 388 1	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		6						
17	00 938 625 2	6kt-Schutzkappe	Hex. protective cap	Chapeau protecteur hexag.		2						SW 46
18	00 908 732 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		2						M 30 X 1,5
19	27 005 070 0	Laufachsstummel	Running axle stub	Embout de l'essieu de roulement		2						Lg.= 274
20	27 003 649 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x						
21	00 932 108 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2						30209 A
22	00 951 309 0	Radnabe	Hub f. axle	Moyeu de roue		2						6/160/205
23	00 951 300 1	Riffelbolzen	Wheel pin	Boulon de fix.de roue		12						M 18 X 1,5 X 54
24	00 910 225 0	Radmutter	Nut	Ecrou de roue		12						A 18 X 1,5
25	00 932 105 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2						30206 A
26	27 003 648 0	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		2						M 27 X 1,5
27	27 026 105 0	Radkappe Ø62 "ADR"	Hubcap Ø62 "ADR"	Bouchon d'essieu Ø62 "ADR"		2						10.0/75-15.3 6/TL
28	00 953 010 1	Rad -BKT	Wheel -BKT	Roue -BKT		2						
	00 953 118 0	Felge	Rim	Jante		x						9.00 X 15.3
	00 953 210 0	Reifen	Tyre	Pneu		x						10.0/75-15.3 IMPL 8 PLY
	00 953 398 0	Ventil -für schlauchlose Räder	Valve -for tubeless wheels	Soupape -pour des rovers sans chambre		x						Rd. 15,7 X 42,5 TR 415
29	00 925 109 0	Vorlegekeilhalter	Holder for block	Support		2						5,3 X 10 X 1 5 X 14,5
30	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						
31	00 914 138 0	Blindniet	Blind rivet	Rivet aveugle		x						
32	00 925 014 0	Vorlegekeil	Wheel chock	Cale de freinage		2						
33	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
34	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10



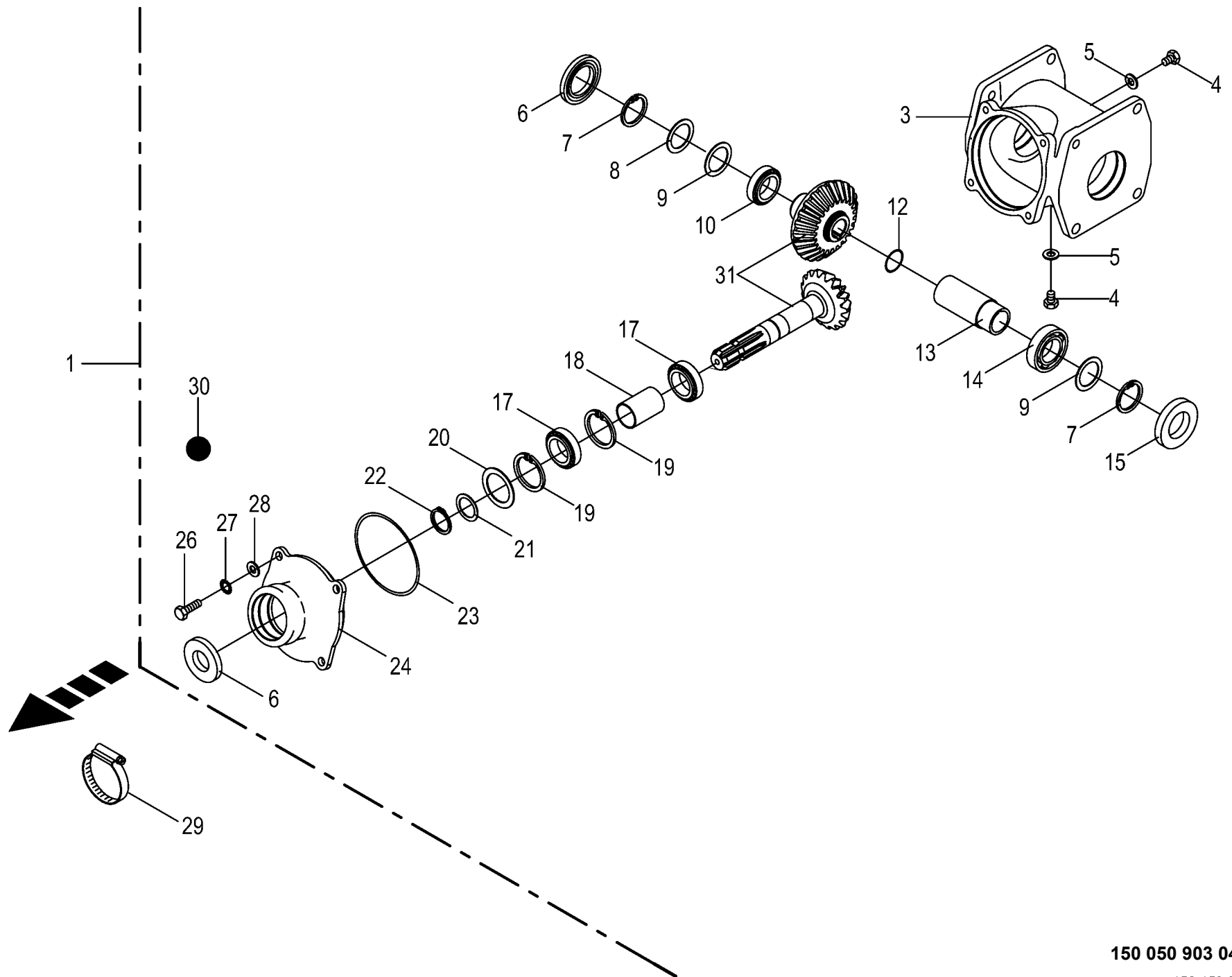
150 050 903 04 / 3.0

150 445 239 03

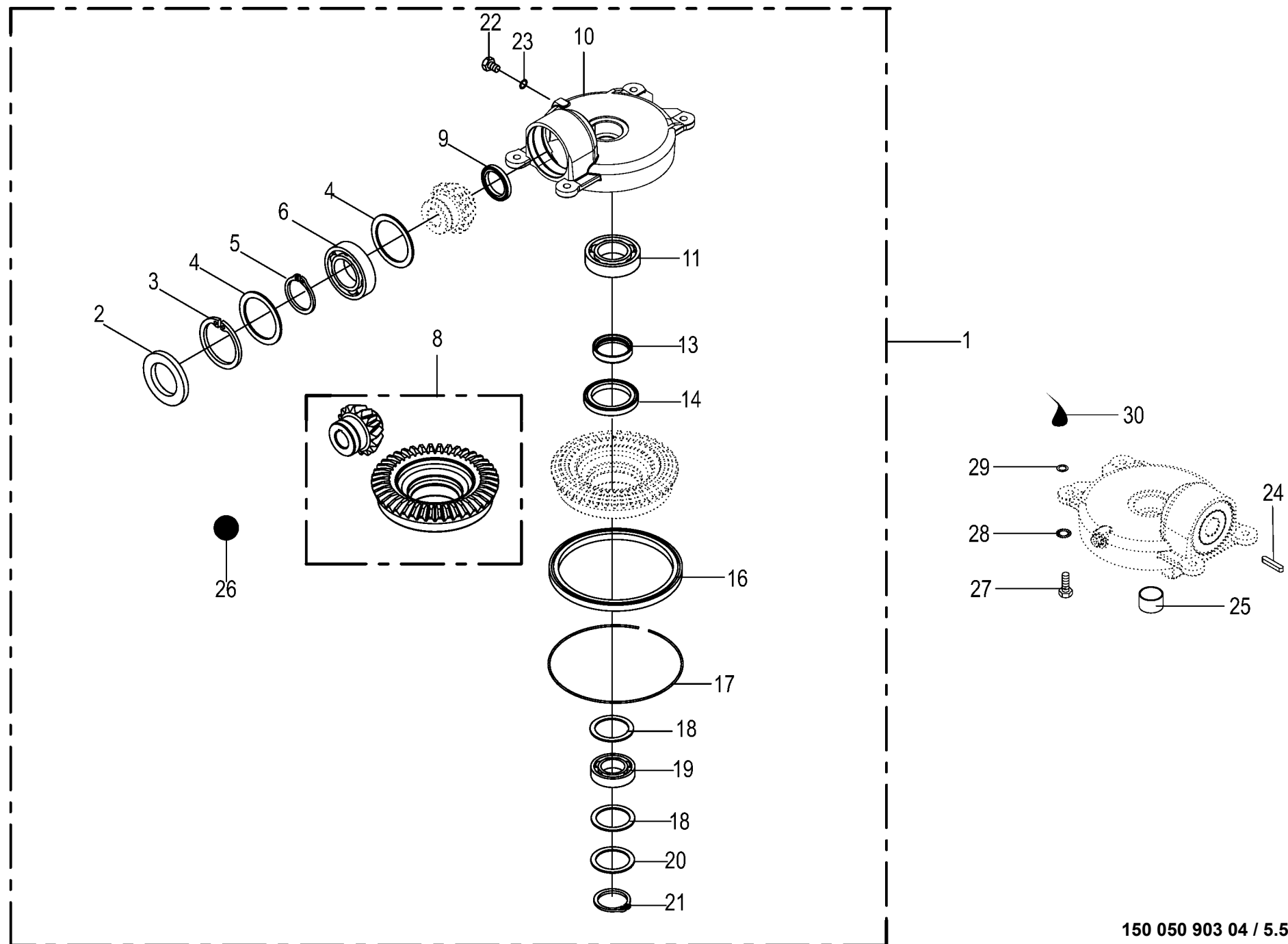
[illegible]



[illegible]

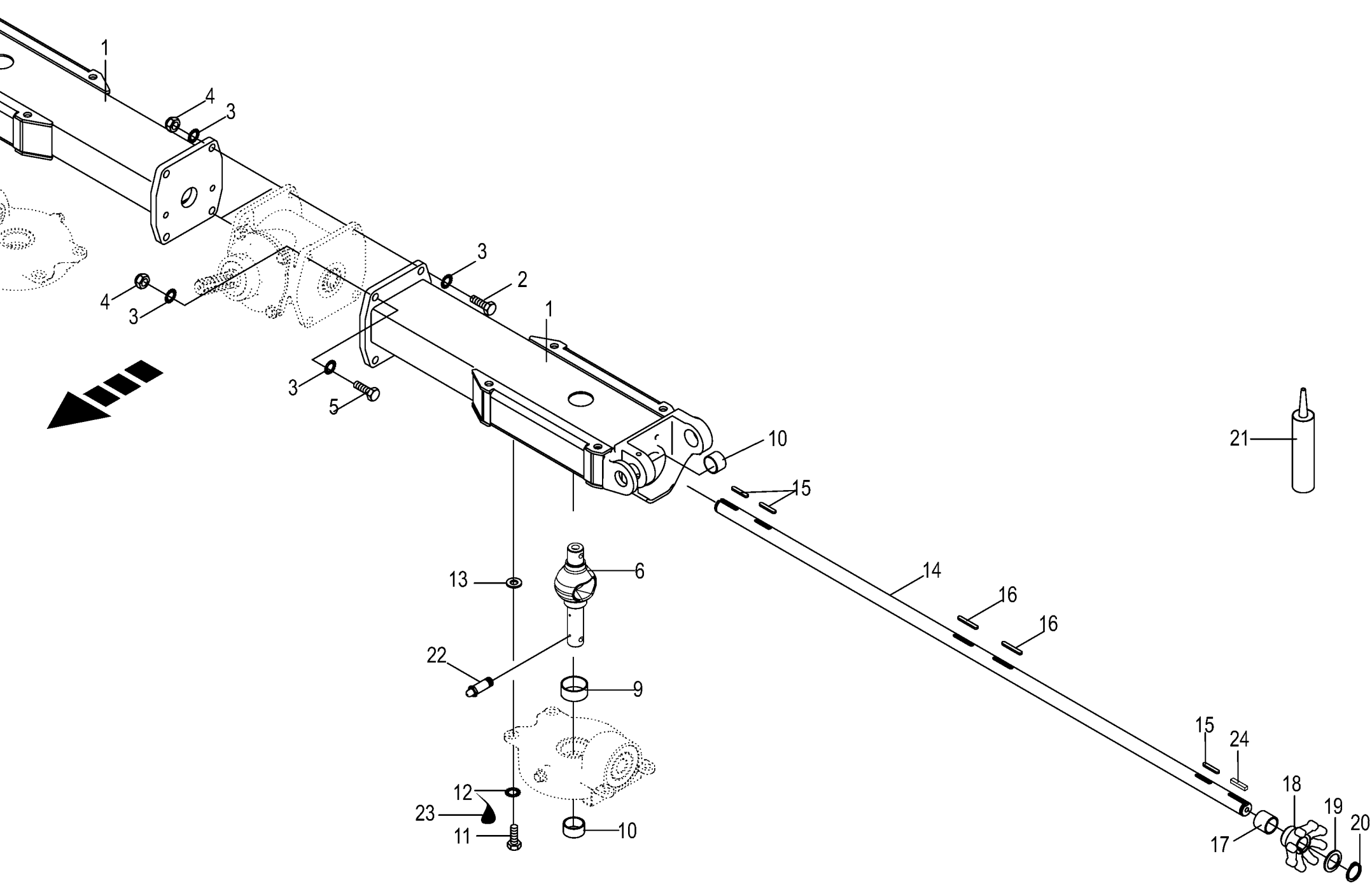


Hauptgetriebe Main gearbox Boîte de transmission principale					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04 150 453 390 4 5.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							
1	00 262 065 2	Hauptgetriebe -Kegelrad rechts	Main gearbox -Bevel wheel right	Boîte de transmission principale		1						
3	00 262 066 4	Getriebegehäuse	Gearbox housing	-Pignon conique droite		1						
4	00 906 010 1	Verschlussschraube	Screw plug	Carter du boîte de vitesses		2						M 18 X 1,5
5	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2						A 18 X 24
6	00 936 377 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						A 45 X 80 X 13
7	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						80 X 2,5
8	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 63 X 80 X 3
9	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 1,0
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 0,5
	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 0,3
10	00 932 163 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1						33109
12	00 937 533 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						38 X 2
13	00 262 062 4	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1						Rd. 55 X 133
14	00 930 110 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6010
15	00 936 300 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2						AS 50 X 80 X 8
17	00 930 137 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6207
18	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		1						35,9 X 42,4 X 62,5
19	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						72 X 2,5
20	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5
	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3
21	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,5
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,3
	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,1
22	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						A 35 X 1,5
23	00 937 546 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						140 X 3
24	00 262 061 1	Getriebedeckel	Gear cover	Couvercle de boîte		1						
26	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 25
27	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
28	00 910 807 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 0,3
	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 1,0
29	00 924 007 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		x						90 - 110
30	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		1,0						
31	20 142 499 0	Radsatz Z=17/23	Wheel set Z=17/23	Jeu de roues Z=17/23		1						



150 050 903 04 / 5.5

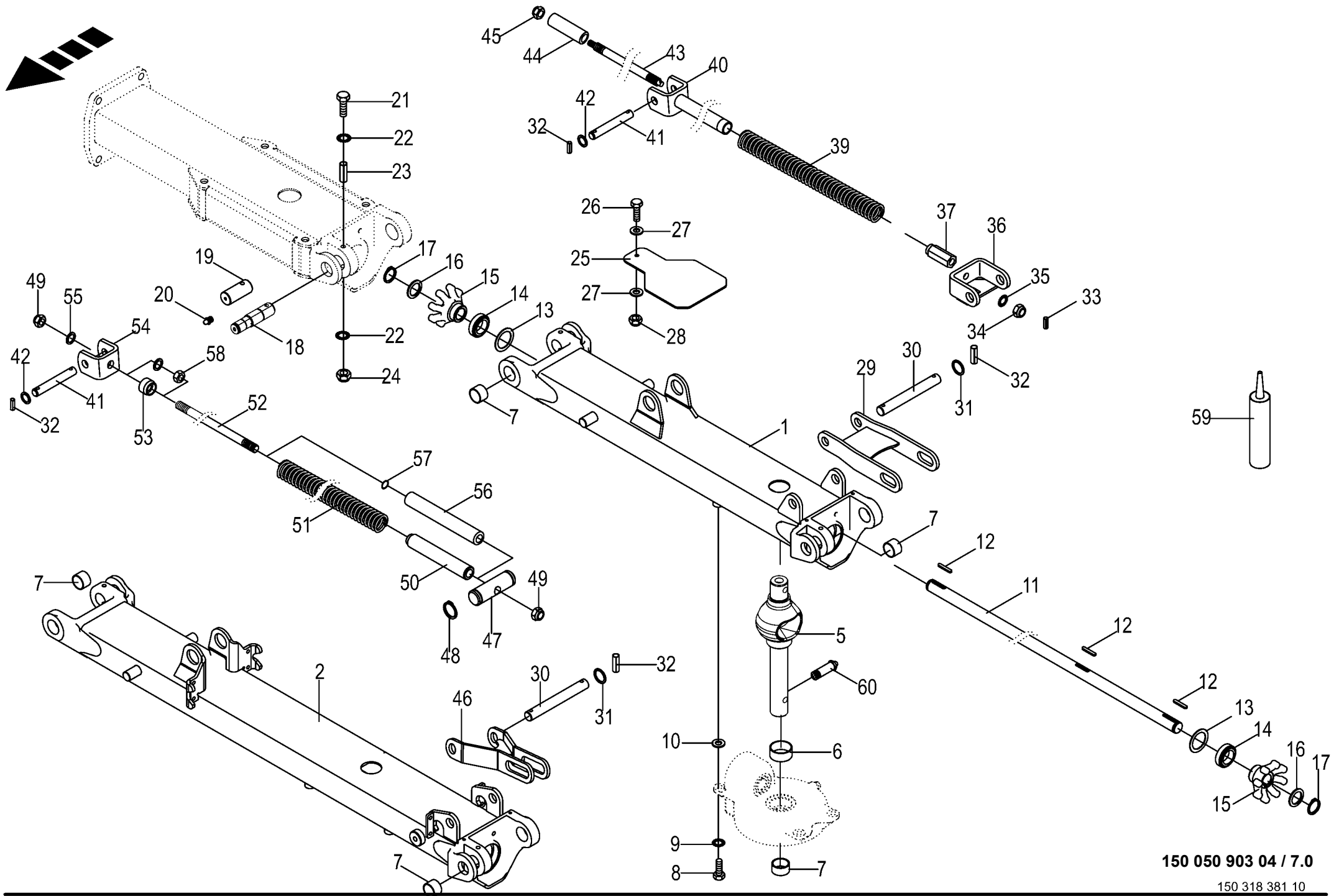
Kreiselgetriebe Rotor gearbox Engrenage de toupie					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B							150 050 903 04
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-		443 102 55.5						
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	20 040 130 0	Getriebe -6 Loch	Gearbox -6 hole	Boîte de vitesses -6 trou		1							AS 60 X 95 X 10 I 95 X 3,0 75 X 95 X 1
2	00 936 060 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							
3	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							
4	00 910 868 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
5	00 910 824 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							75 X 95 X 0,5
	00 910 859 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							75 X 95 X 0,1
	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							A 60 X 2
6	00 930 112 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							6012
8	20 040 666 0	Radsatz -6 Loch	Set of wheels -6 hole	Jeu de roues -6 trou		1							Z= 16 / Z= 42
9	00 936 171 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							As 45 X 62 X 7
10	20 040 132 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1							16016
11	00 930 363 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							
13	00 262 058 1	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1							Rd. 65 X 14
14	00 936 429 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							C 65 X 90 X 10
16	00 936 071 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							As 190 X 220 X 12
17	00 262 059 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							Rd. 3
18	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							56 X 72 X 1,0
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							56 X 72 X 0,5
	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							56 X 72 X 0,3
19	00 930 154 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							6011 2RS
20	00 910 700 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x							S 56 X 72 X 3
21	00 911 557 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							A 55 X 2,0
22	00 906 007 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1							M 16 X 1,5
23	00 937 721 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1							A 16 X 22
24	00 915 080 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1							A 8 X 7 X 45
25	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		1							35 X 39 X 25
26	00 926 000 0	Getriebefliessfett -Id.-Nr.= 1kg	Semi-fluid gear lubricant -Id. -no.= 1kg	Graisse fluide pour boîtes de -Id.-no.= 1kg		0,2							
27	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 35
28	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 12
29	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							12 X 18 X 1,0
30	00 938 512 0	Schraubensicherung -hochfest	Screw locking -high-strength	Frein de vis -à haute résistance		x							50 ml



150 050 903 04 / 6.0

150 362 746 05

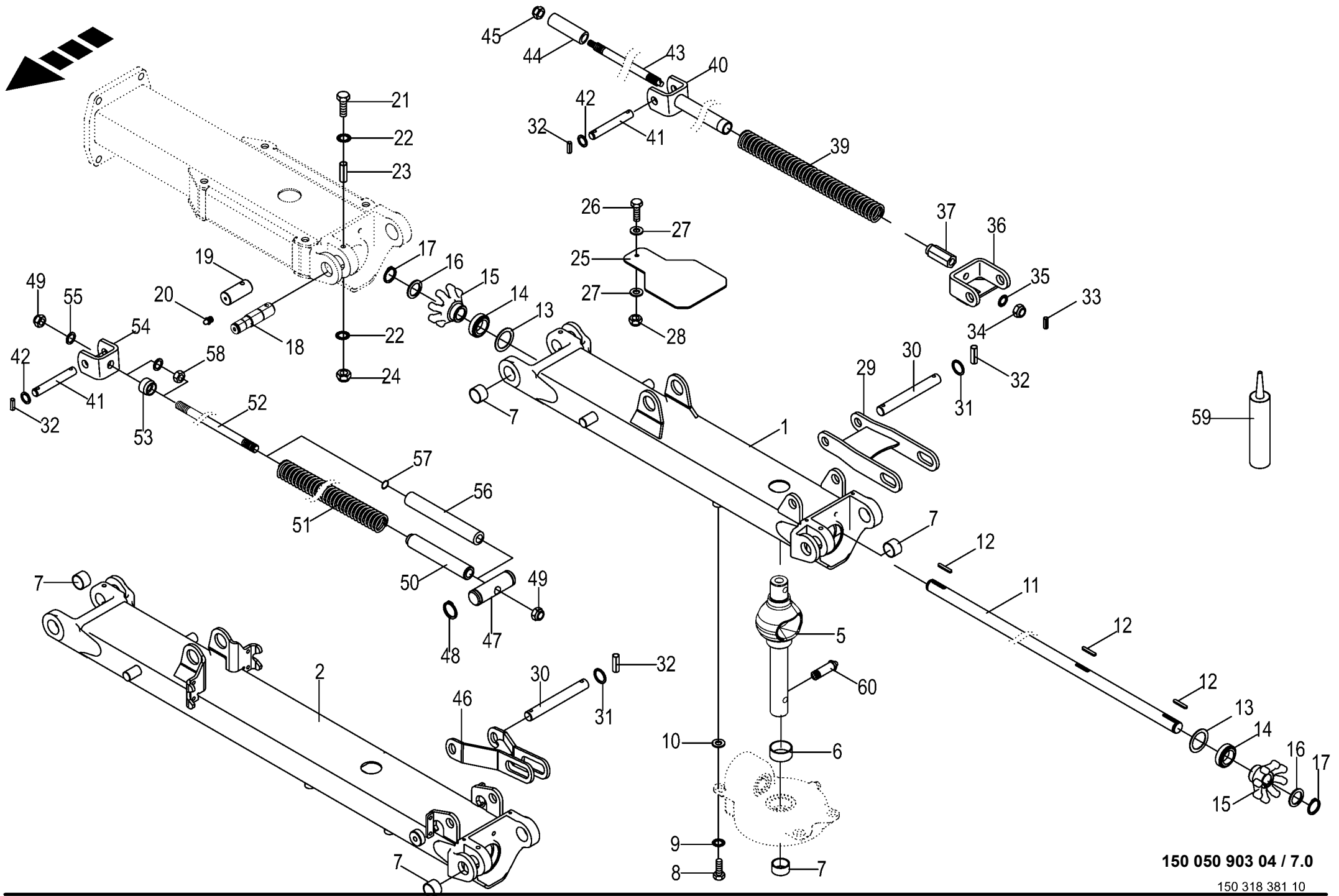
Holm innen Inner support tube Tube support intérieur					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B							150 050 903 04							
150 362 746 5													6.0							
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque							
1	00 263 011 0	Holm innen -inkl. Buchse	Inner support tube -incl. bushing	Tube support intérieur -incl. douille		2							M 16 X 260 SKM 16 M 16							
2	00 901 157 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x														
3	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x														
4	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x														
5	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 16 X 45							
6	20 141 210 0	Verstellachse L=255	Adjusting axle L=255	Essieu d'ajustage L=255		2														
9	00 934 964 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2							50 X 55 X 25 35 X 39 X 25							
10	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2														
11	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 35 SKM 12 12 X 18 X 1,0							
12	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x														
13	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x														
14	00 262 072 2	Antriebswelle innen	Drive shaft inside	Arbre d'entraînement intérieur		1														
15	00 915 080 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2							A 8 X 7 X 45 A 8 X 7 X 56 30,2 X 44,5 X 45 Z= 8							
16	00 915 084 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2														
17	00 262 092 1	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		2														
18	00 262 001 2	Klauenkupplung	Dog clutch	Crabotage		2														
19	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							30 X 42 X 1,0 A 30 X 2,0 400 Gr. AM 6 X 1 Lg.= 29							
20	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2														
21	00 926 045 0	Langzeitfett	Long-life grease	Graisse à long terme		x														
22	90 001 255 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x														
23	00 938 512 0	Schraubensicherung -hochfest	Screw locking -high-strength	Frein de vis -à haute résistance		x							50 ml							
24	90 002 814 0	Paßfeder B 8 x 7 x 40	Fit-in key B 8 x 7 x 40	Ressort d'ajustage B 8 x 7 x 40		2														



150 050 903 04 / 7.0

150 318 381 10

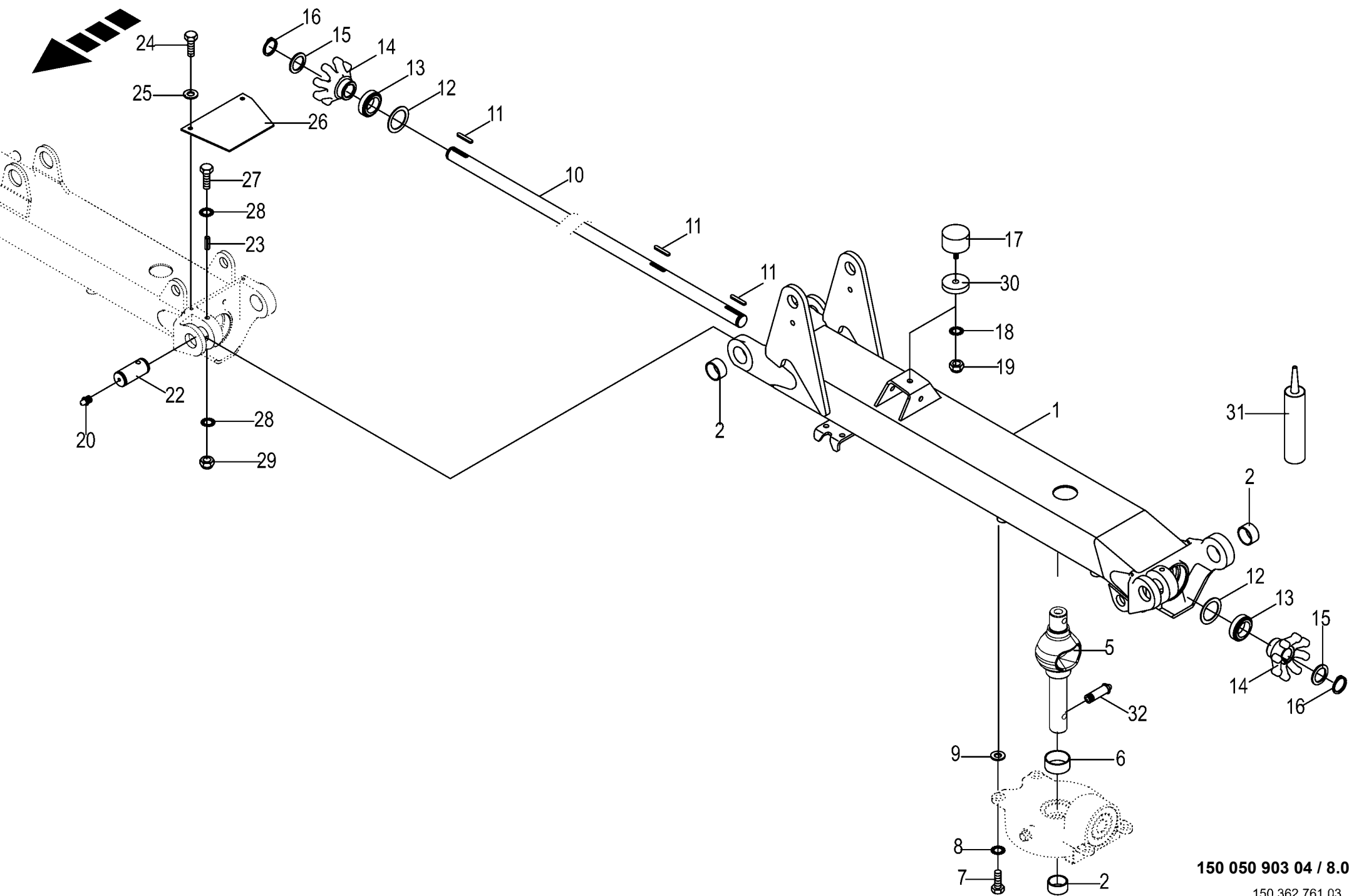
Zwischenholm / Begrenzungsstange Intermediate beam / Limiting bar Tube intermédiaire / Tige de limitation					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B							150 050 903 04
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 318 381 10
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	20 041 597 0	Zwischenholm mit Buchse -inkl. Buchse	Intermediate bar with bushing -incl. bushing	Mancheron interméd. + douille -incl. douille		2							
2	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x							
5	20 141 211 0	Verstellachse L=285	Adjusting axle L=285	Essieu d'ajustage L=255		2							
6	00 934 964 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2							50 X 55 X 25
7	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2							35 X 39 X 25
8	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 35
9	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 12
10	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							12 X 18 X 1,0
11	00 262 073 2	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		2							
12	00 915 080 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		4							A 8 X 7 X 45
13	00 911 005 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							60 X 75 X 2,0
14	00 930 150 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		4							6009 2RS
15	00 262 001 2	Klauenkupplung	Dog clutch	Crabotage		4							Z= 8
16	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							30 X 42 X 1,0
17	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4							A 30 X 2,0
18	20 142 178 0	Bolzen 35 X 138,5 Zn8 Gelenk	Joint bolt	Boulon articulé		2							
19	00 262 919 4	Bolzen 35 X 72	Bolt 35 X 72	Boulon 35 x 72		2							
20	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							AM 8 X 1
	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							BM 8 X 1
21	90 000 062 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 5 X 90
22	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 6
23	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							10 X 80
24	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 5
25	00 262 873 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		2							4 X 176 X 269
26	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 8 X 25
27	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							8,4 X 24 X 2
28	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 8
29	00 263 056 0	Gabel	Fork	Fourche		2							
30	00 250 350 0	Bolzen	Pin	Boulon		2							Rd. 25 X 200
31	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4
32	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 40
33	00 912 646 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							6 X 50
34	00 908 717 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							M 16 X 1,5
35	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 16
36	20 040 196 0	U-Bügel	U-bow	U-branchon		2							
37	20 040 205 0	Sechskanthülse	Hexagon bushing	Douille hexagonale		2							



150 050 903 04 / 7.0

150 318 381 10

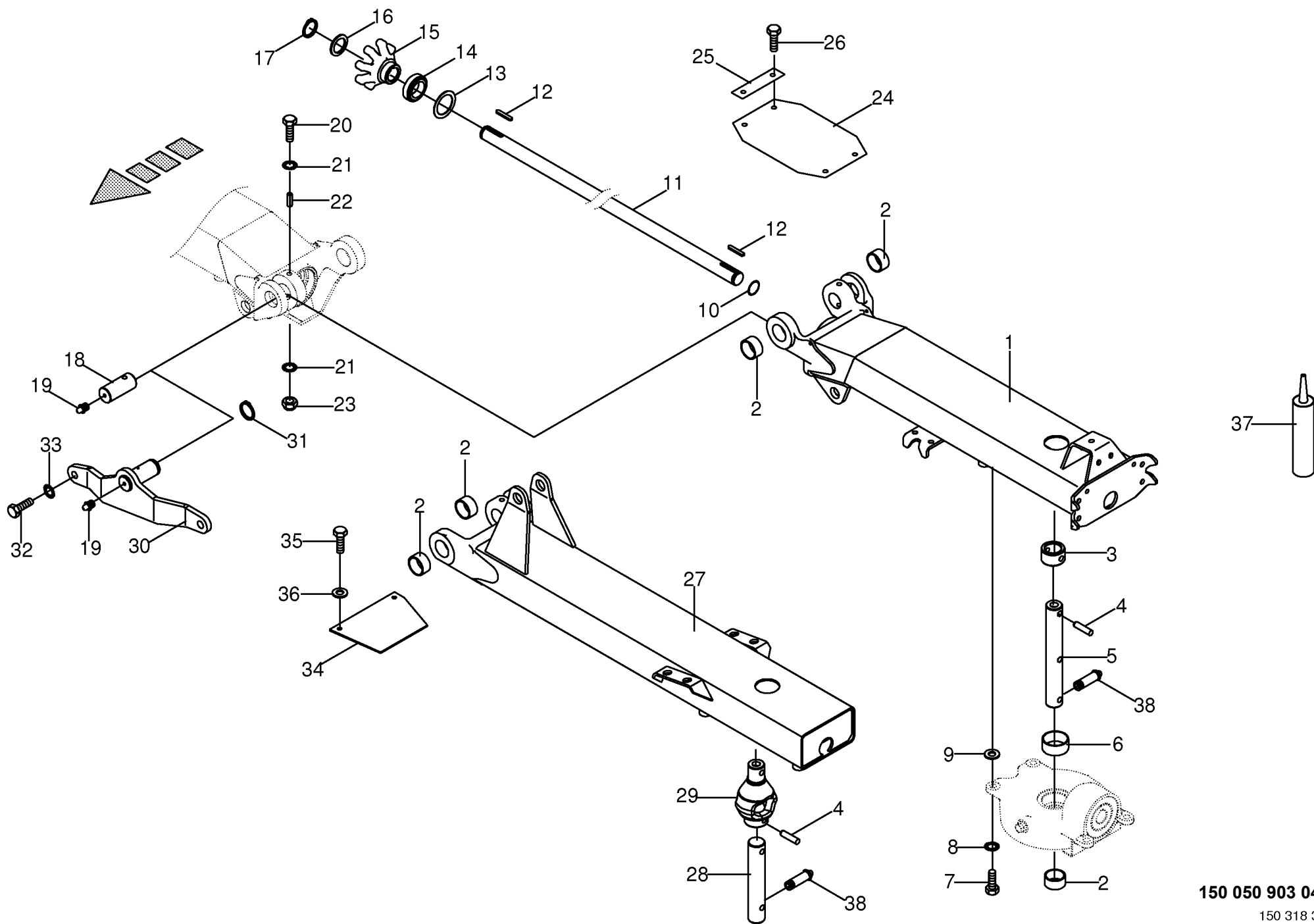
[illegible]



150 050 903 04 / 8.0

150 362 761 03

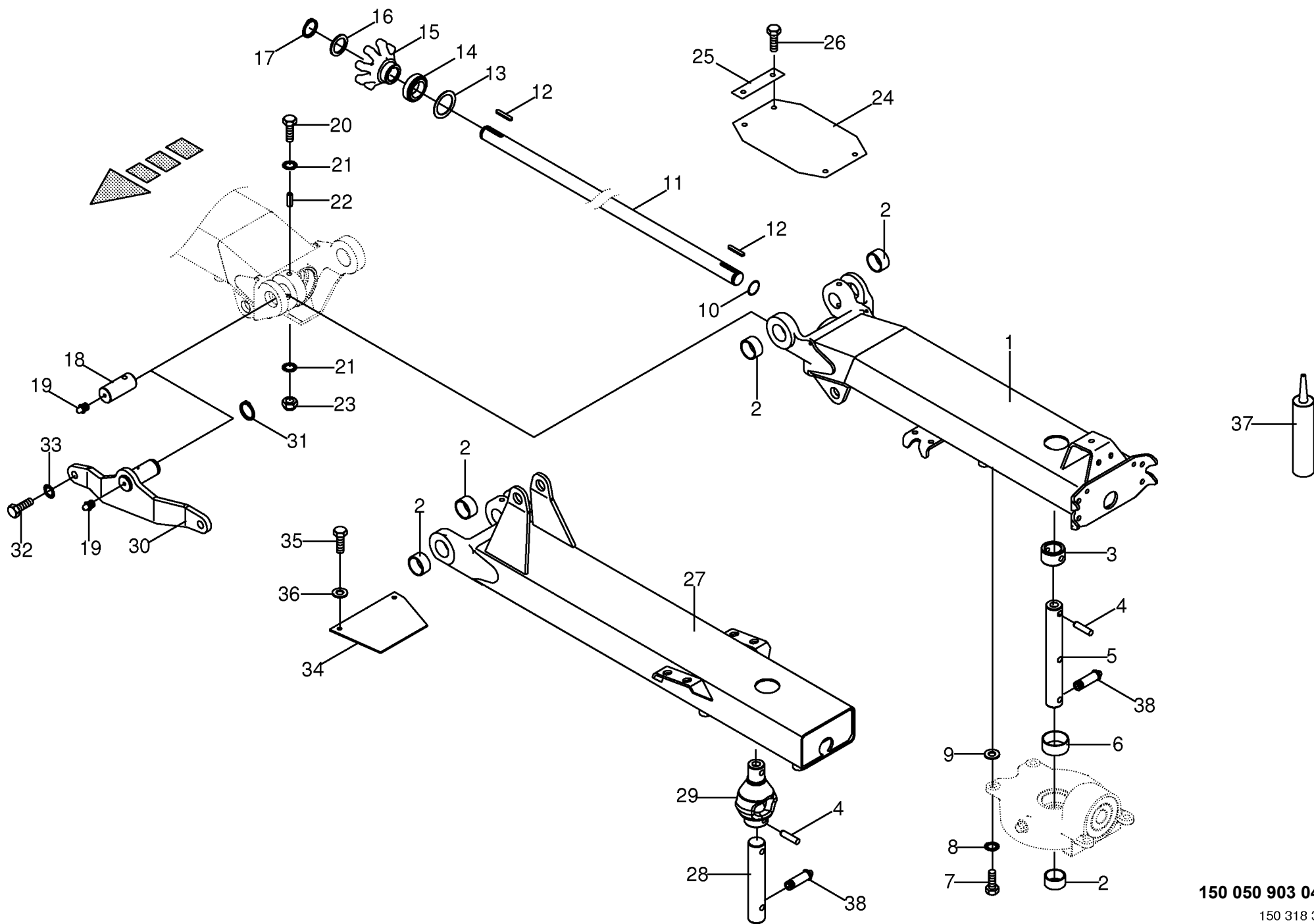
[illegible]



150 050 903 04 / 9.0

150 318 397 05

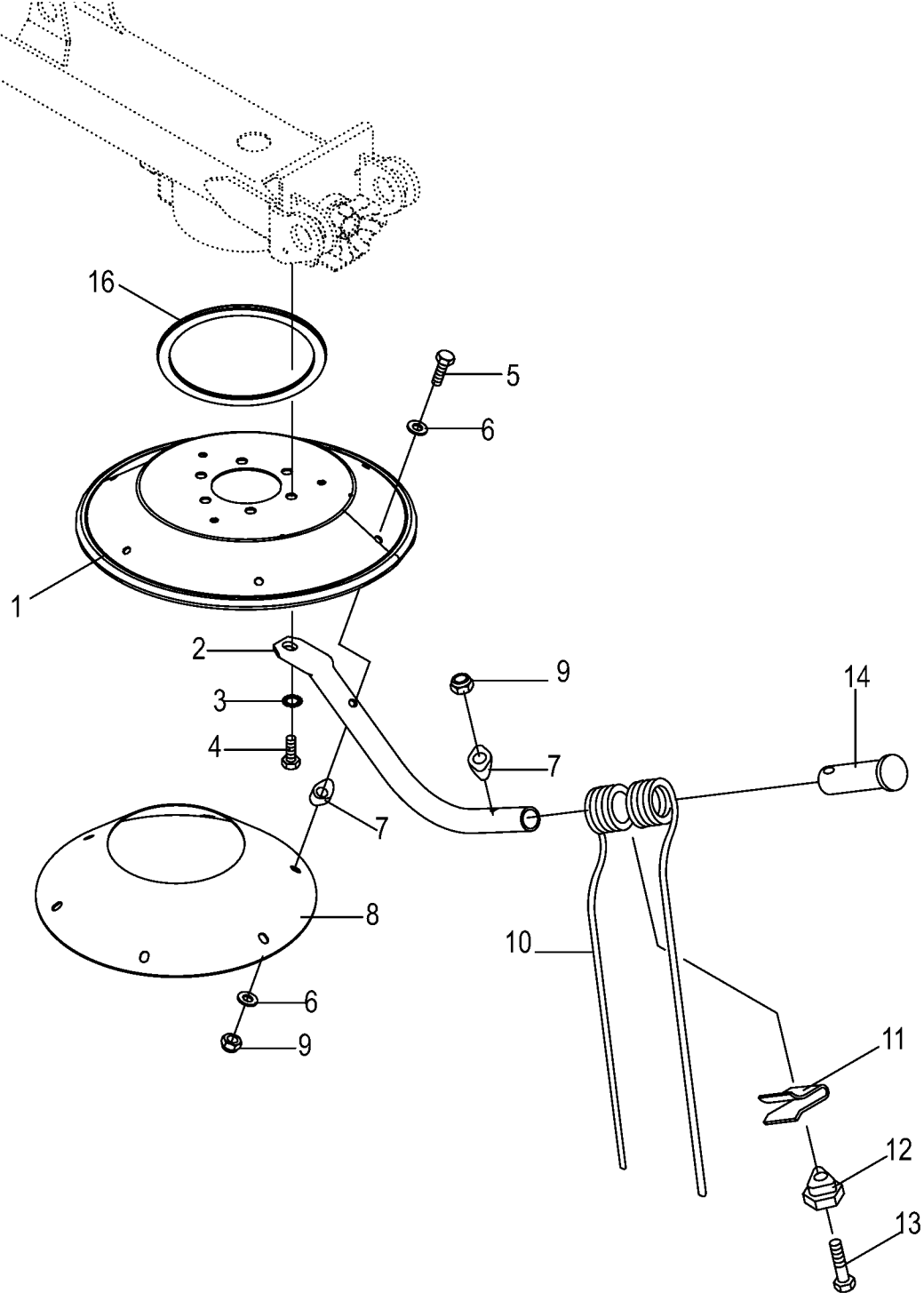
Holm - aussen Bar - outside Mancheron extérieur					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04 150 318 397 5 9.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 263 018 0	Holm -inkl. Buchse	Beam -incl. bushing	Chapeau -incl. douille		2						35 X 39 X 25 51 X 12,5 X 30 A 12 X 49,5
2	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4						
3	00 262 208 0	Adaptring	Adapter ring	Bague d'adaptation		2						
4	00 262 005 1	Kerbstift	Grooved pin	Goupille cannelée		x						
5	20 042 808 0	Kreiselachse	Rotor axle	Axe de rotor		2						Rd. 35 X 255 50 X 55 X 25 M 12 X 35 SKM 12
6	00 934 964 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2						
7	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						
8	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						
9	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 1,0 A 30 X 2 A 8 X 7 X 45
10	00 911 816 0	Sprengring	Snap ring	Circlips		2						
11	00 262 076 2	Antriebswelle außen	Drive shaft outside	Arbre d'entraînement extérieur		2						
12	00 915 080 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		4						
13	00 911 005 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						60 X 75 X 2,0 6009 2RS Z= 8 30 X 42 X 1,0
14	00 930 150 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						
15	00 262 001 2	Klauenkupplung	Dog clutch	Crabotage		2						
16	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
17	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						A 30 X 2,0 AM 8 X 1 BM 8 X 1
18	20 045 110 0	Gelenkbolzen 35 X 72	Joint bolt 35 x 72	Boulon articulé 35 X 72		4						
19	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		x						
	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		x						
20	90 000 062 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 5 X 90 SKM 6 10 X 80 M 5
21	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						
22	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						
23	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						
24	00 263 459 0	Abdeckung	Cover	Couvercle		2						Lg.= 115 M 8 X 20
25	00 153 484 2	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		4						
26	90 000 358 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						
27	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
28	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
29	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
30	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
31	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
32	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
33	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
34	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
35	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						
36	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x						400 Gr.
37	00 926 045 0	Langzeitfett	Long-life grease	Graisse à long terme		x						



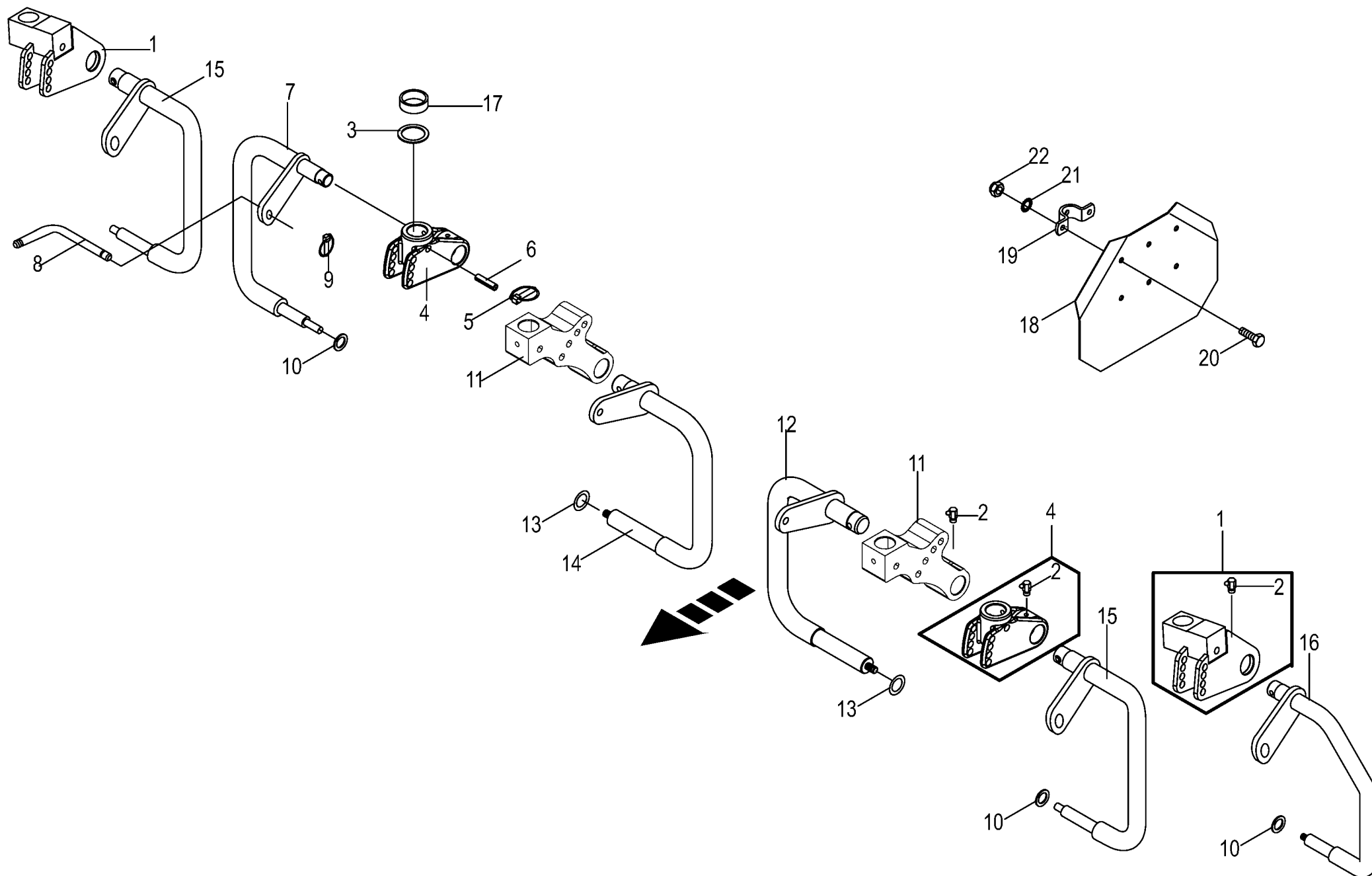
150 050 903 04 / 9.0

150 318 397 05

[illegible]



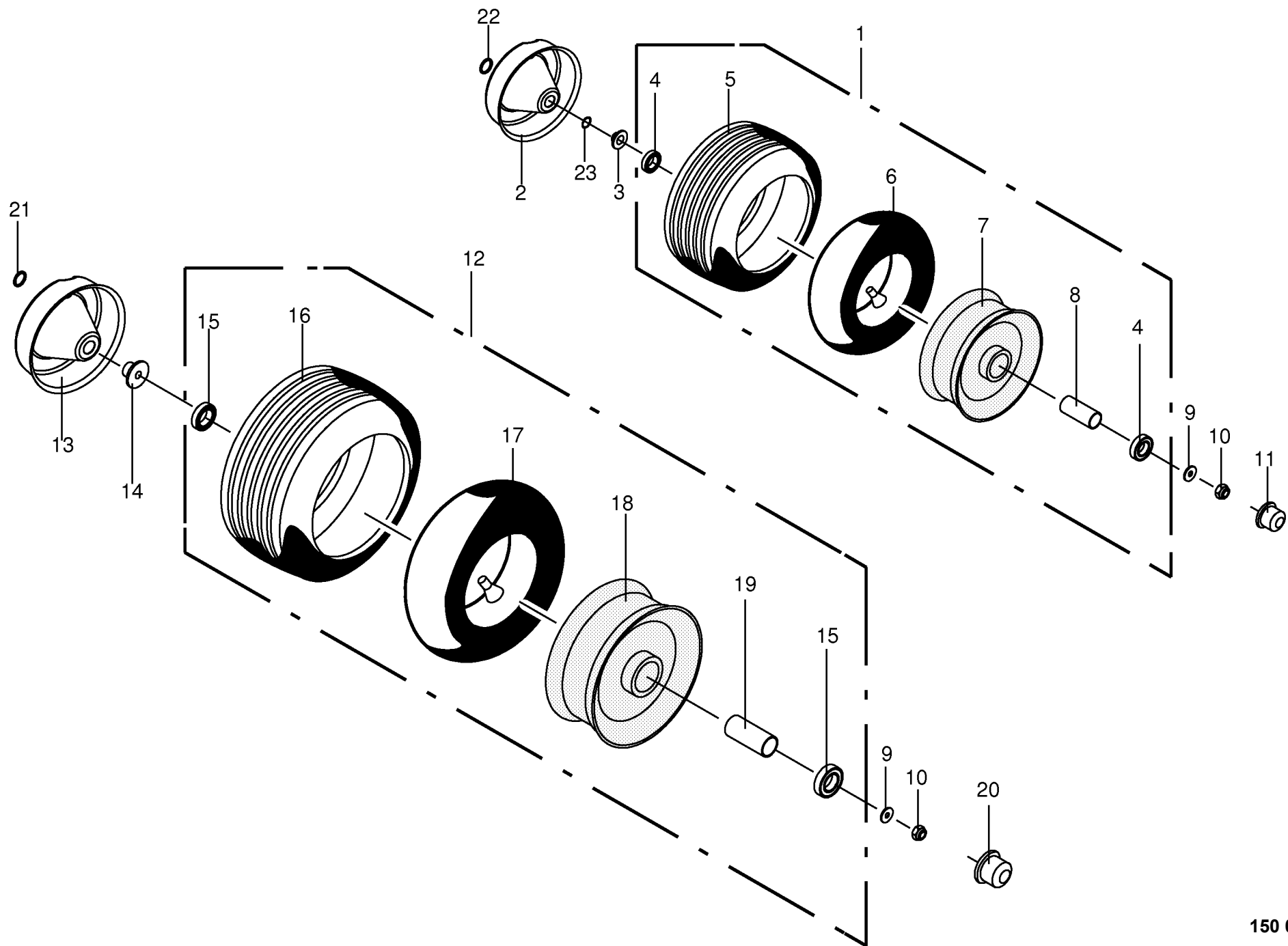
[illegible]



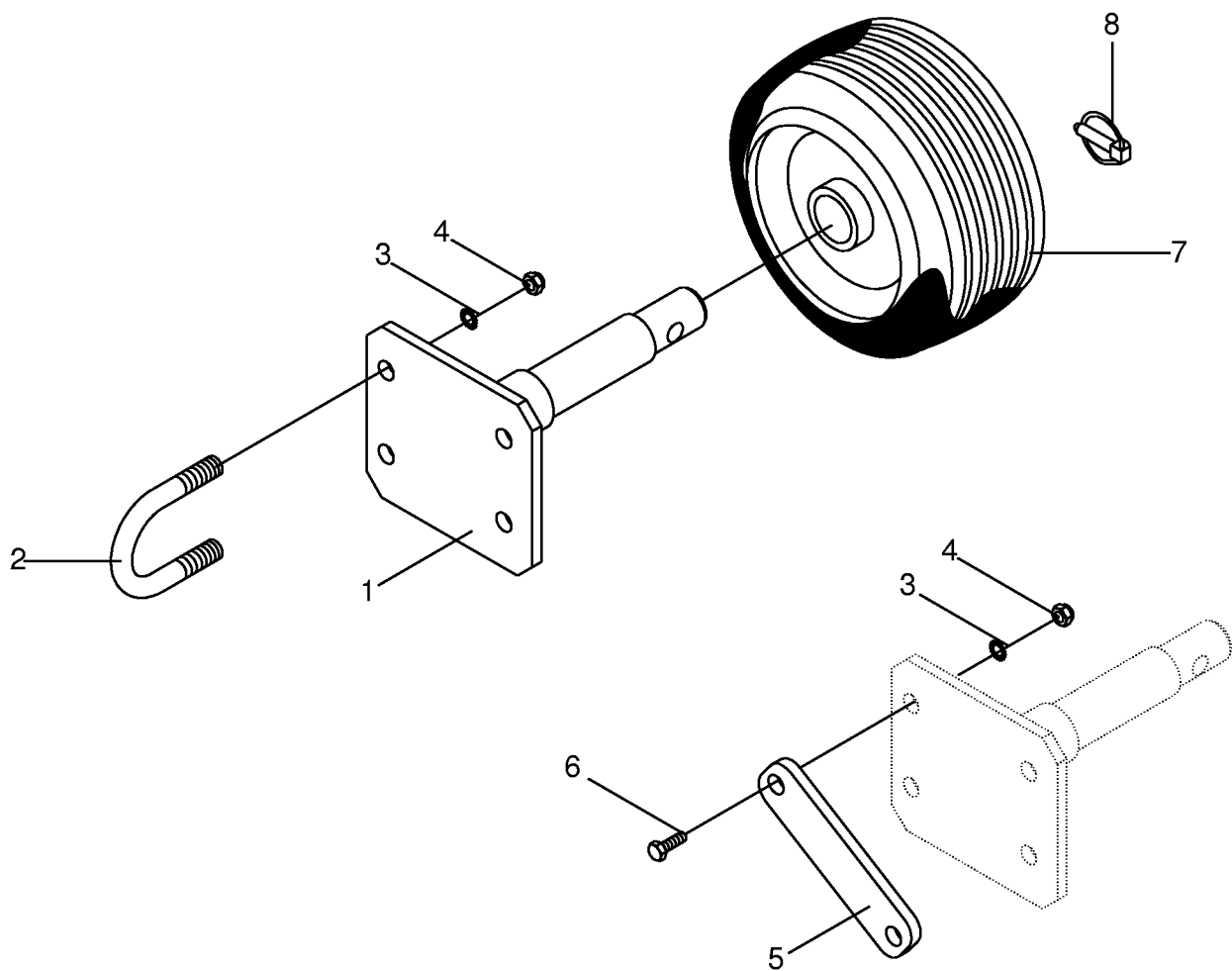
150 050 903 04 / 11.0

444 933 8

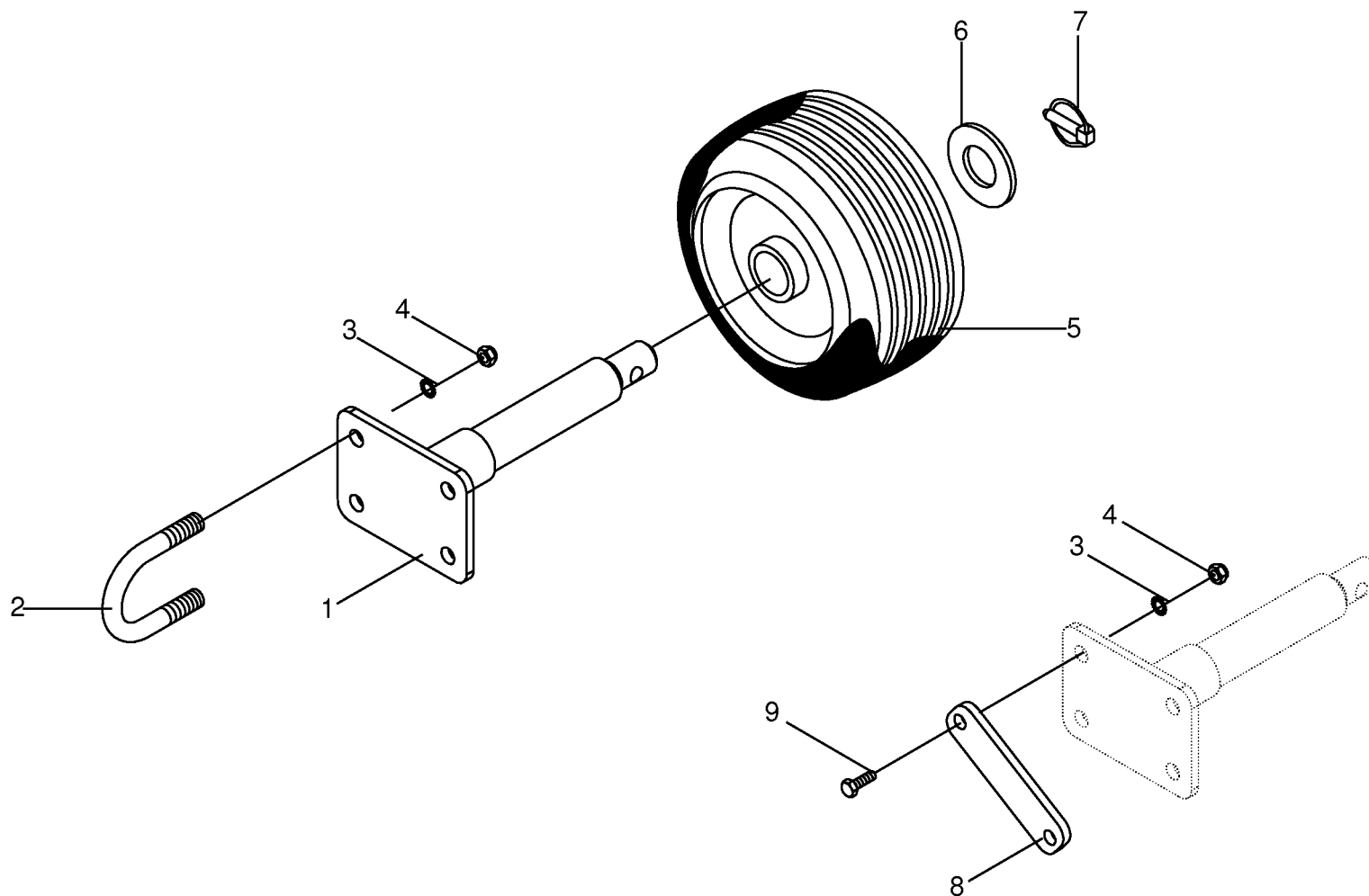
[illegible]



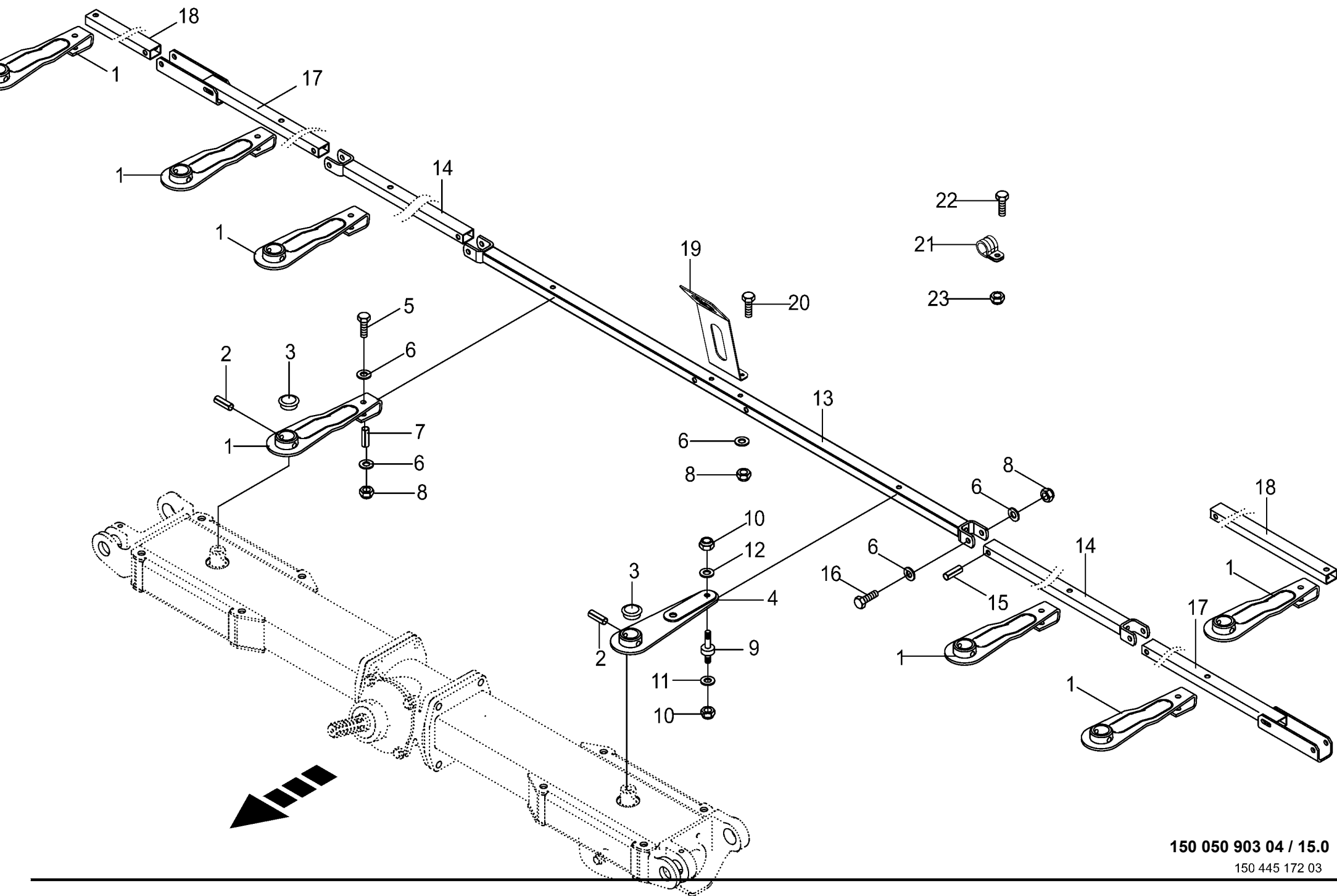
[illegible]



[illegible]



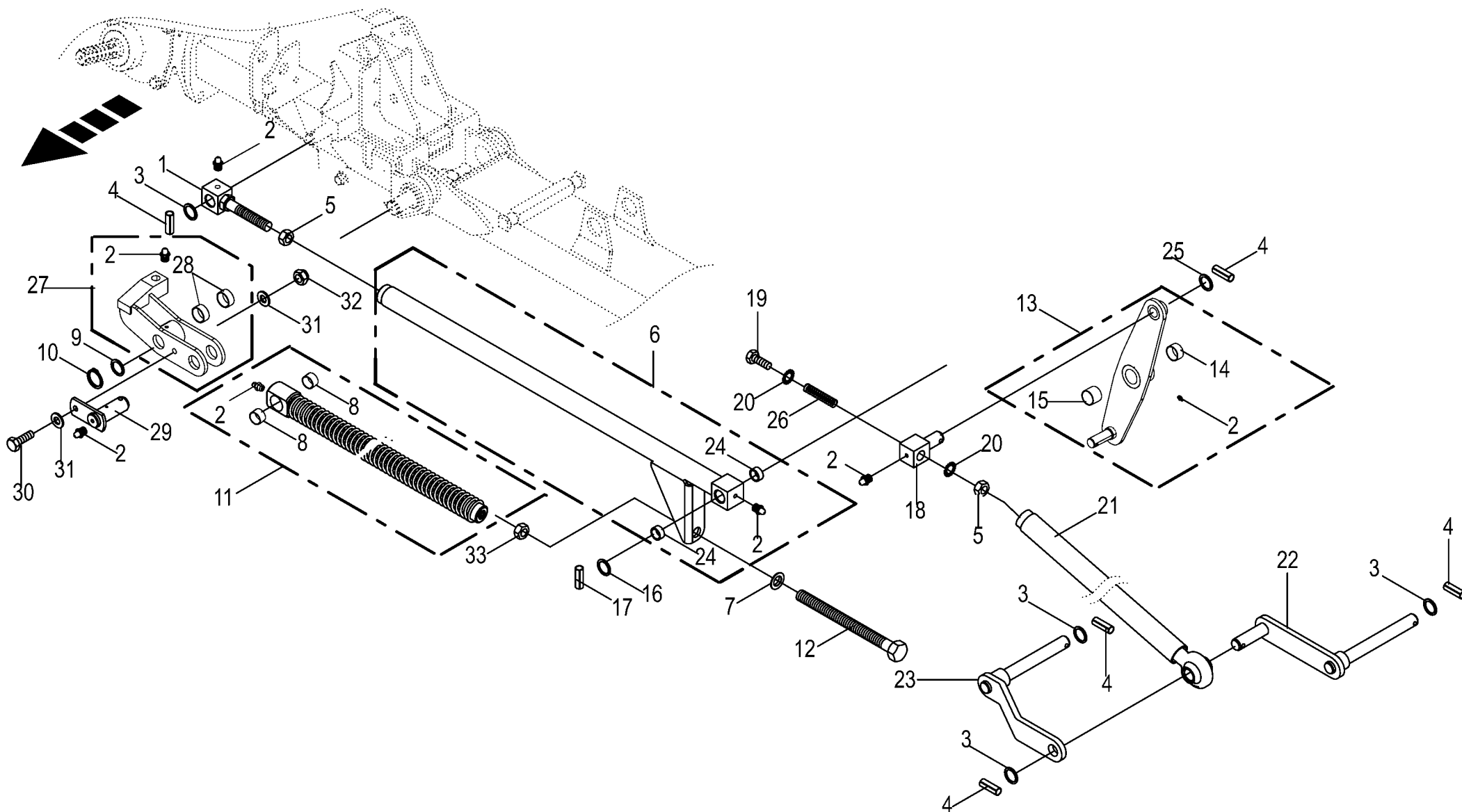
[illegible]



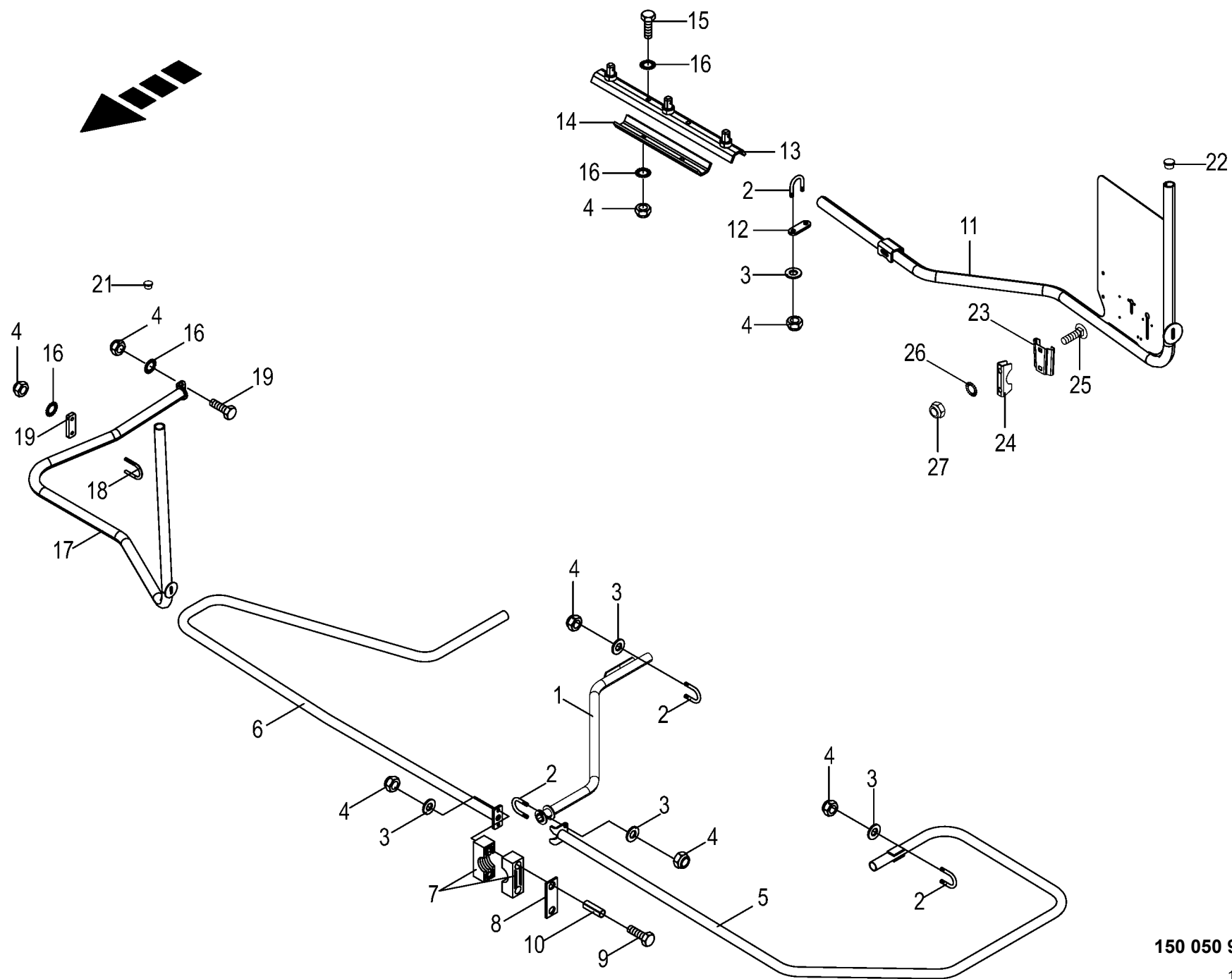
150 050 903 04 / 15.0

150 445 172 03

[illegible]



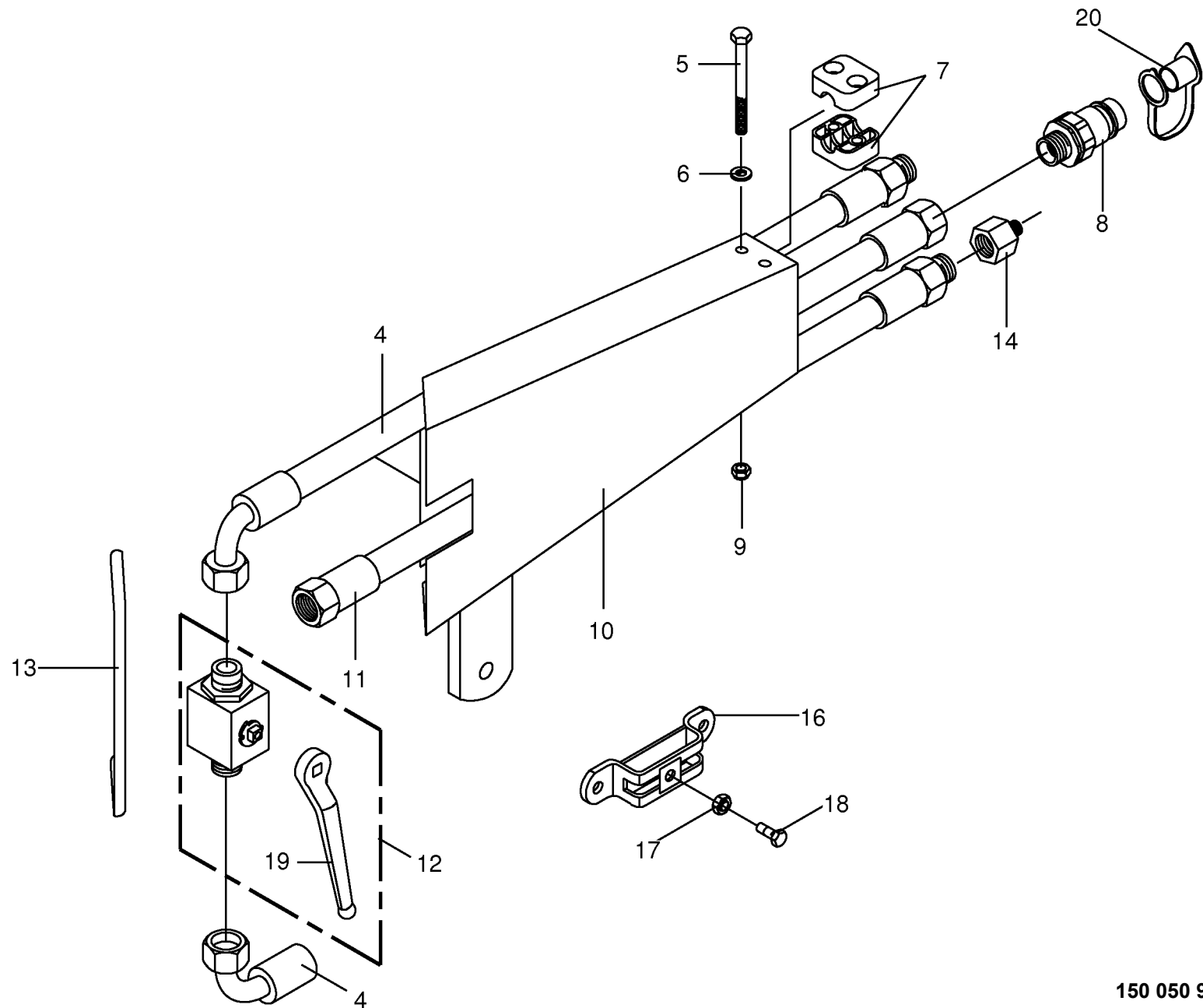
Anlenkgestänge						995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04		
Link rod													444 936 9		16.0
Barre articulée													Bemerkung/Remarks/Remarque		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-										
1	00 262 545 0	Gelenkstück	Hinge shaft	Bobine d'articulation		2									
2	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							AM 8 X 1		
3	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4		
4	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 40		
5	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							M 20		
6	00 262 226 5	Anlenkrohr m. Buchse	Linking tube + bushing	Tube d'articulation + douille		2									
7	00 910 673 0	Kugelscheibe	Washer	Rondelle		x							21 X 36 X 6,3		
8	00 934 946 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4							30 X 34 X 20		
9	00 910 702 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x							S 30 X 42 X 2,5		
10	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2							A 30 X 2,0		
11	20 043 663 1	Zugfeder m. Gew.-Stück 10 x 51 x 730	Tension spring w thr piece 10 x 51 x 730	Ressort de traction+pièce fil. 10x51x773		2									
12	90 000 511 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 20 X 110		
13	20 141 726 0	Schwinge m. Buchsen	Rocker arm with bushings	Cadre de susp. + douilles		2									
14	00 934 930 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2							35 X 39 X 20		
15	00 934 925 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2							35 X 39 X 30		
16	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							31 X 56 X 4		
17	00 912 677 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 55		
18	00 262 234 3	Bolzen	Pin	Boulon		2							Lg.= 94		
19	00 901 056 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 20 X 220		
20	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 20		
21	00 262 235 4	Koppelstange aussen L=856	Coupling rod outside L=856	Barre d'accouplement ext. L= 856		2									
22	00 263 065 1	Hebel	Lever	Levier		2									
23	00 263 066 1	Hebel	Lever	Levier		2									
24	00 935 334 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4							25 X 28 X 20		
25	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							30 X 42 X 2,0		
26	00 490 607 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		2							6 X 30 X 55		
27	20 040 724 1	Federlager links m. Buchse	Spring bearing left with bushing	Palier à ressort gauche + douille		1									
28	20 040 723 1	Federlager rechts m. Buchse	Spring bearing right with bushing	Palier à ressort droit + douille		1									
	90 003 566 0	Lagerbuchse 30x34x15 Schmi-Tasche	Bearing bushing 30x34x15 lubr. pocket	Coussinet 30x34x15 creux de graissage		4									
29	20 040 721 0	Bolzen	Pin	Boulon		2							Rd. 30 X 78		
30	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 30		
31	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							10,5 X 21 X 2		
32	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 10		
33	00 908 225 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							M 20		



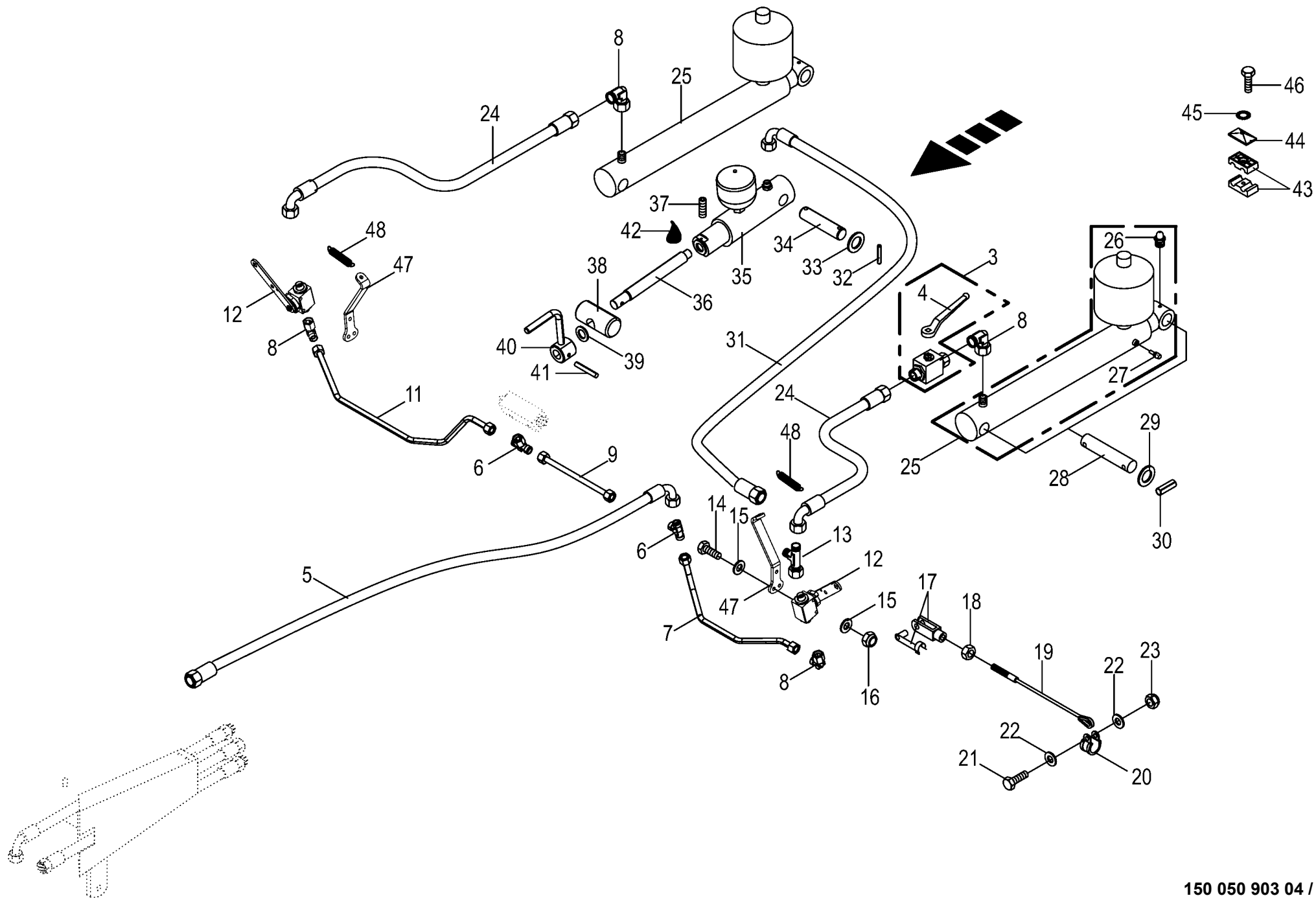
150 050 903 04 / 17.0

150 445 269 04

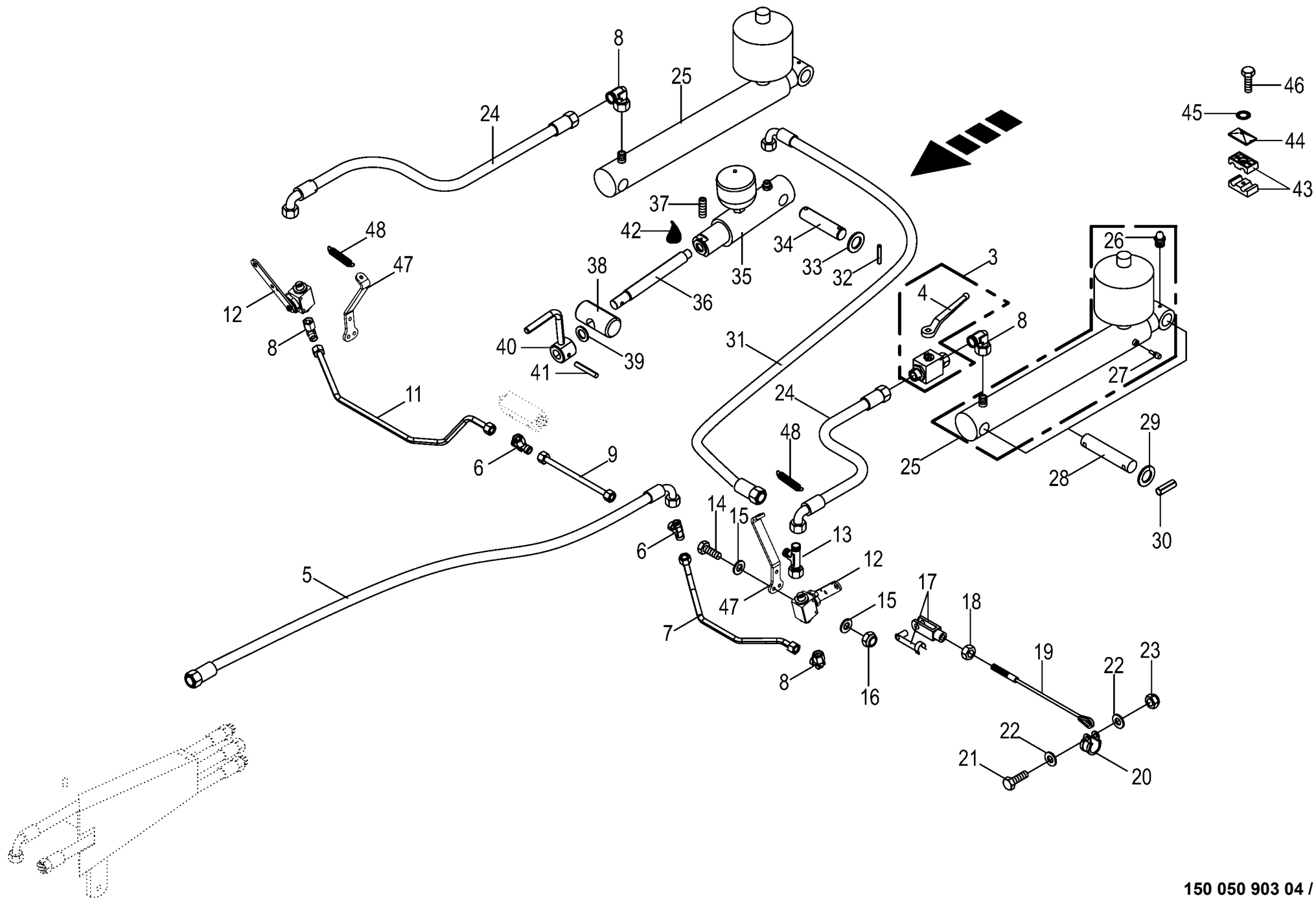
[illegible]



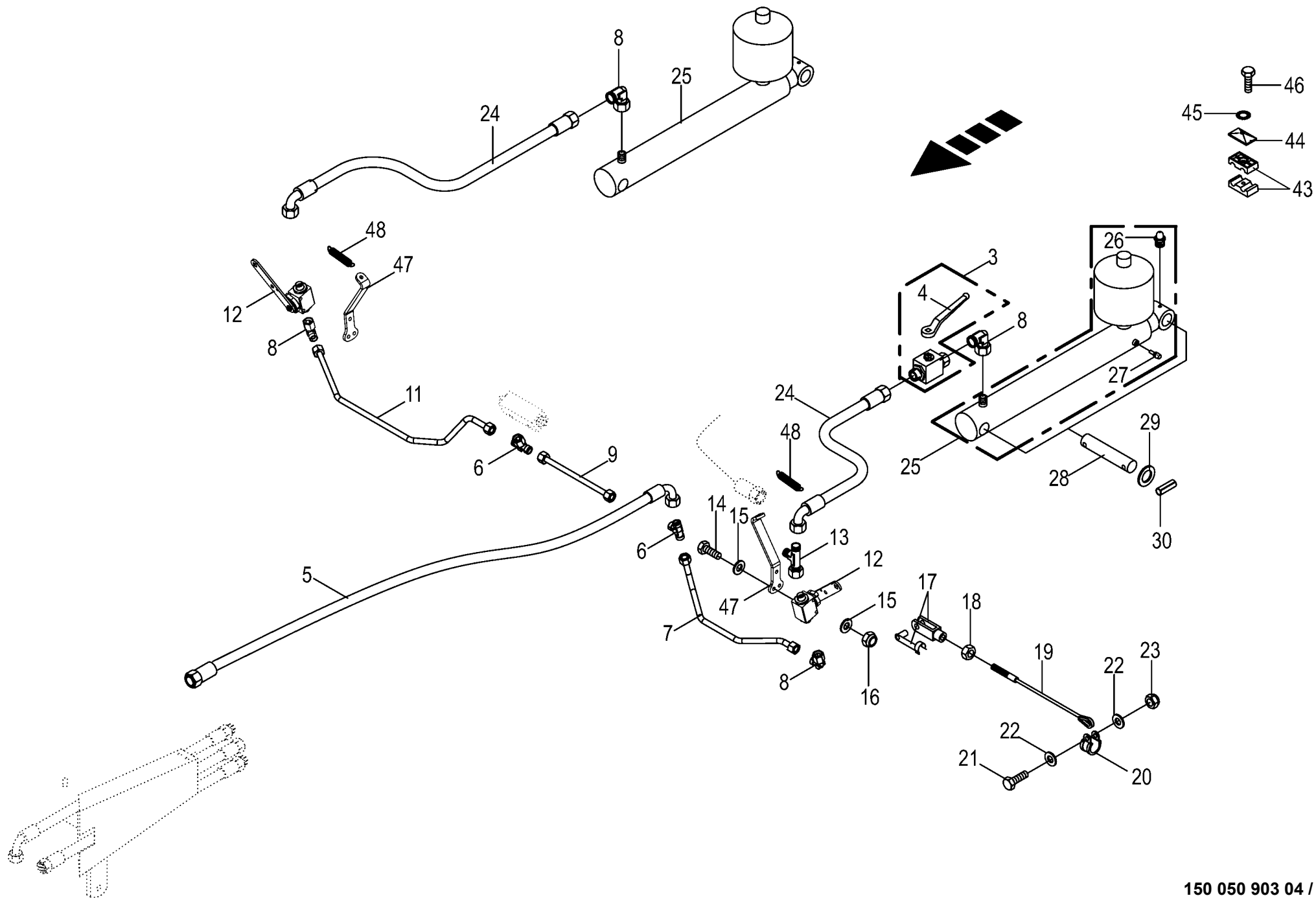
[illegible]



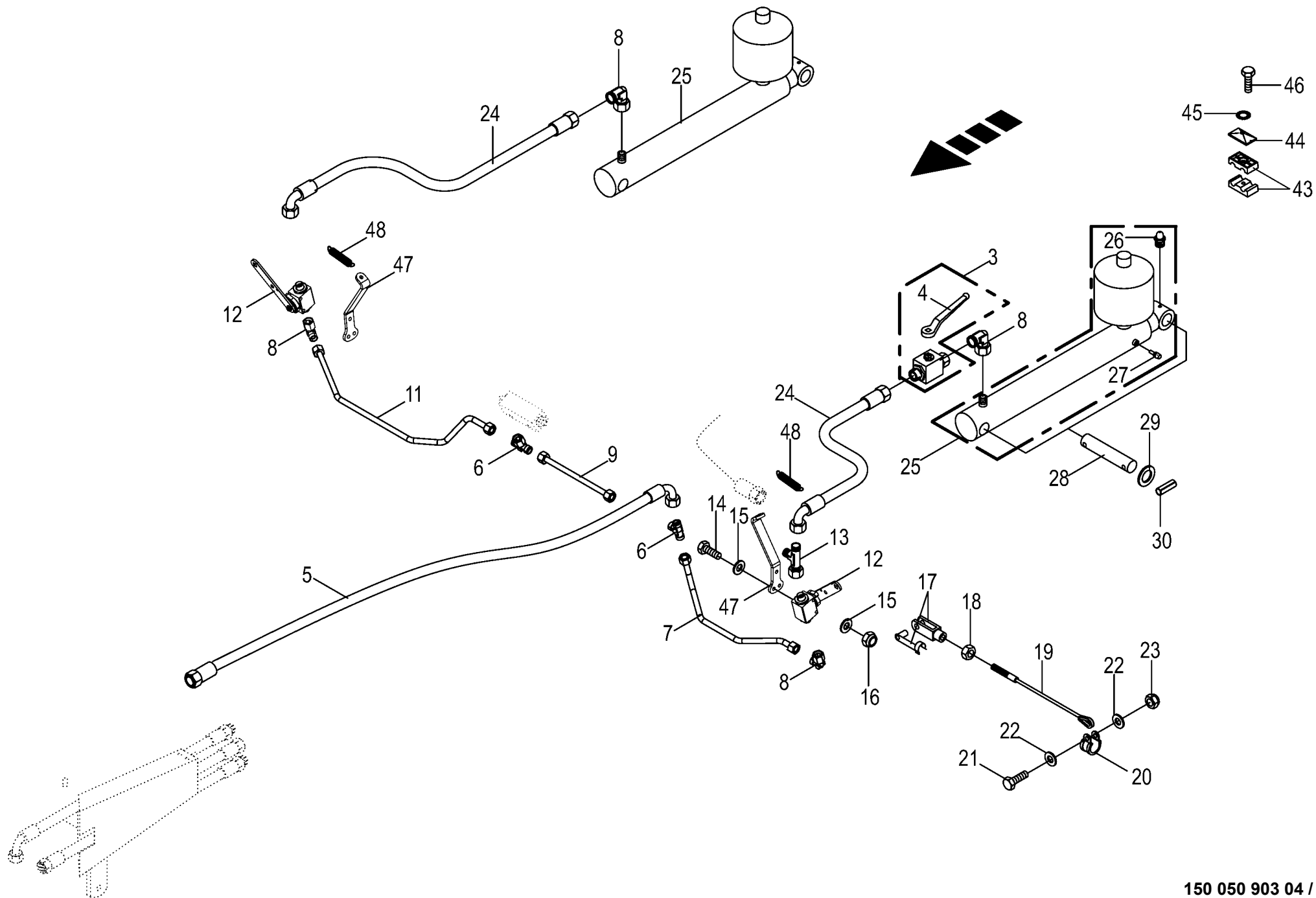
Hydraulik - Fahrwerk Hydraulics -under-carriage Système hydraulique - chassis porteur					995701 - 1001490	K W T 8 8 2 D B							150 050 903 04
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 445 358 4
Bemerkung/Remarks/Remarque													
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à bille		1							M 18 X 1,5 250 Bar
4	00 919 664 0	Handhebel -inkl. Schraube, Scheibe	Hand lever -incl. screw, washer	Levier à main -incl. boulon, rondelle		x							
5	27 014 051 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1600	Hyd hose 1SN-K 8x1600 DKOL	Tuyau flex.hyd.1SN-K 8x1600		1							
6	00 921 071 1	DKOL DKOL90	DKOL90°	DKOL DKOL90°		2							L 12
7	20 140 447 0	T-Stutzen Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 455 4 Bögen	T connector Hydraulic line 12 x 1,5 x 455	Raccord T réglable Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 455		1							
8	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		4							M 18 X 1,5
9	20 140 448 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 224 0 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 224	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 224		1							
11	20 140 449 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 674 4 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 674	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 674		1							
12	27 000 981 1	Bögen Hubbegrenzer NC-12L-13 2- Wege 350bar	Lift limiter -12L-13 two-way 350bar	674 Limiteur de course -12L-13 à deux voies		2							
	20 141 113 0	Ventilhebel Hubbegrenzer	Valve lever lift limiter	Levier de vanne supt. limiteur de levage		2							
13	00 921 079 1	L-Stutzen	Adjustable L connection	Raccord L réglable		1							L 12 M 6 X 60 6,4 X 12,5 X 1,6
14	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
15	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
16	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 6 G 8 X 32 M 8 Lg.= 355
17	00 927 105 0	Gabelkopf mit Es-Bolzen	Clevis 1 clip ass.	Fourche		2							
18	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							
19	20 040 514 0	Seil	Rope	Cordage		2							
20	00 924 061 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		x							Rd. 20 M 8 X 25 8,4 X 24 X 2 M 8
21	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
22	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
23	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
24	00 920 972 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		2							Lg.= 500 Dz 50/60 X 400/600
25	00 260 404 1	Hydraulikzylinder - Dichtungssatz nicht möglich	Hydraulic cylinder -Seal kit not available	Vérin hydraulique -Jeu de joints non disponible		2							
26	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							M 6 X 1
27	00 919 605 0	Entlüfter	Breather	Reniflard		x							M 6 Rd. 30 X 136 31 X 56 X 4 8 X 50
28	20 040 657 0	Bolzen	Pin	Boulon		4							
29	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
30	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
31	27 002 269 1	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90°		1							



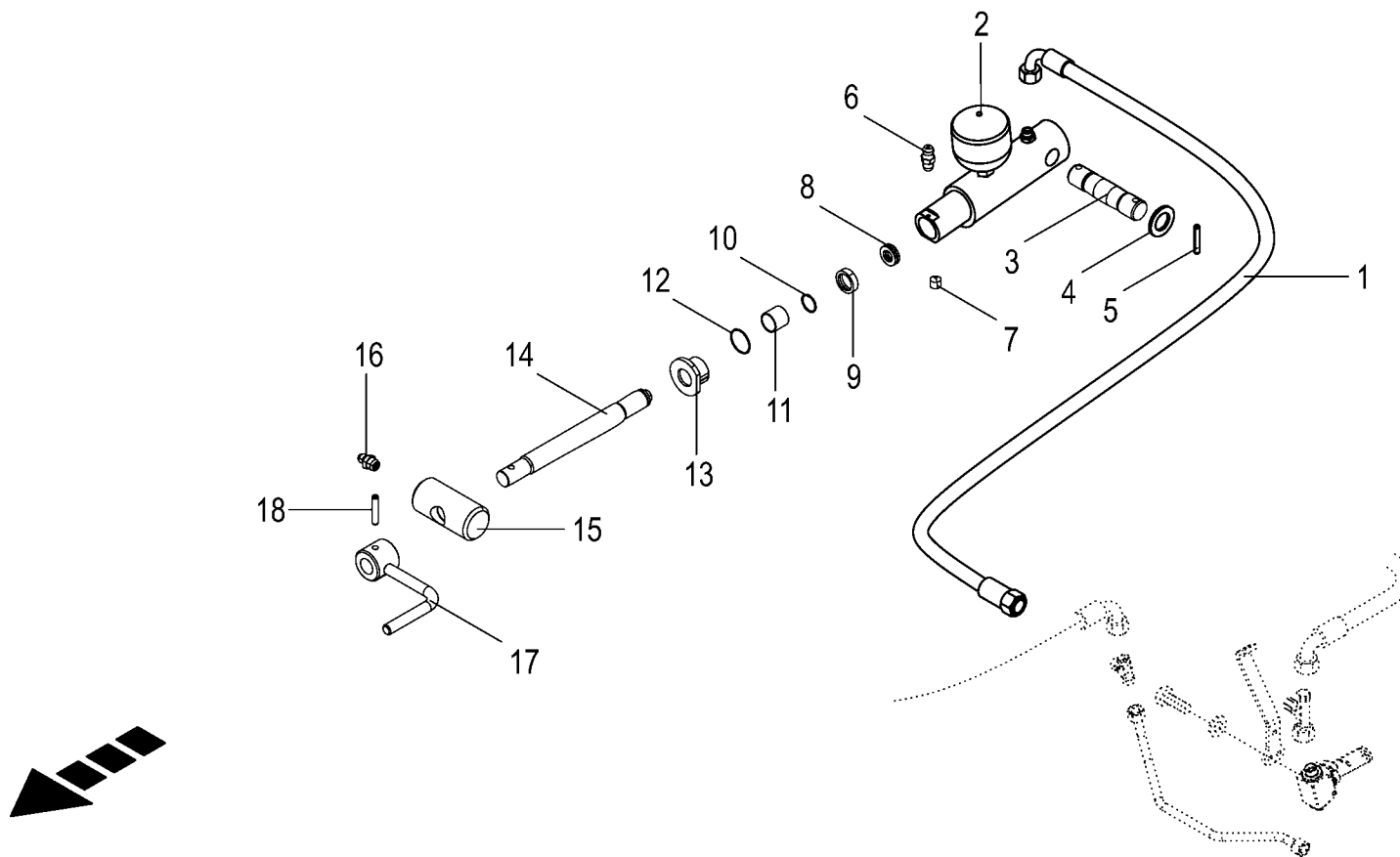
[illegible]



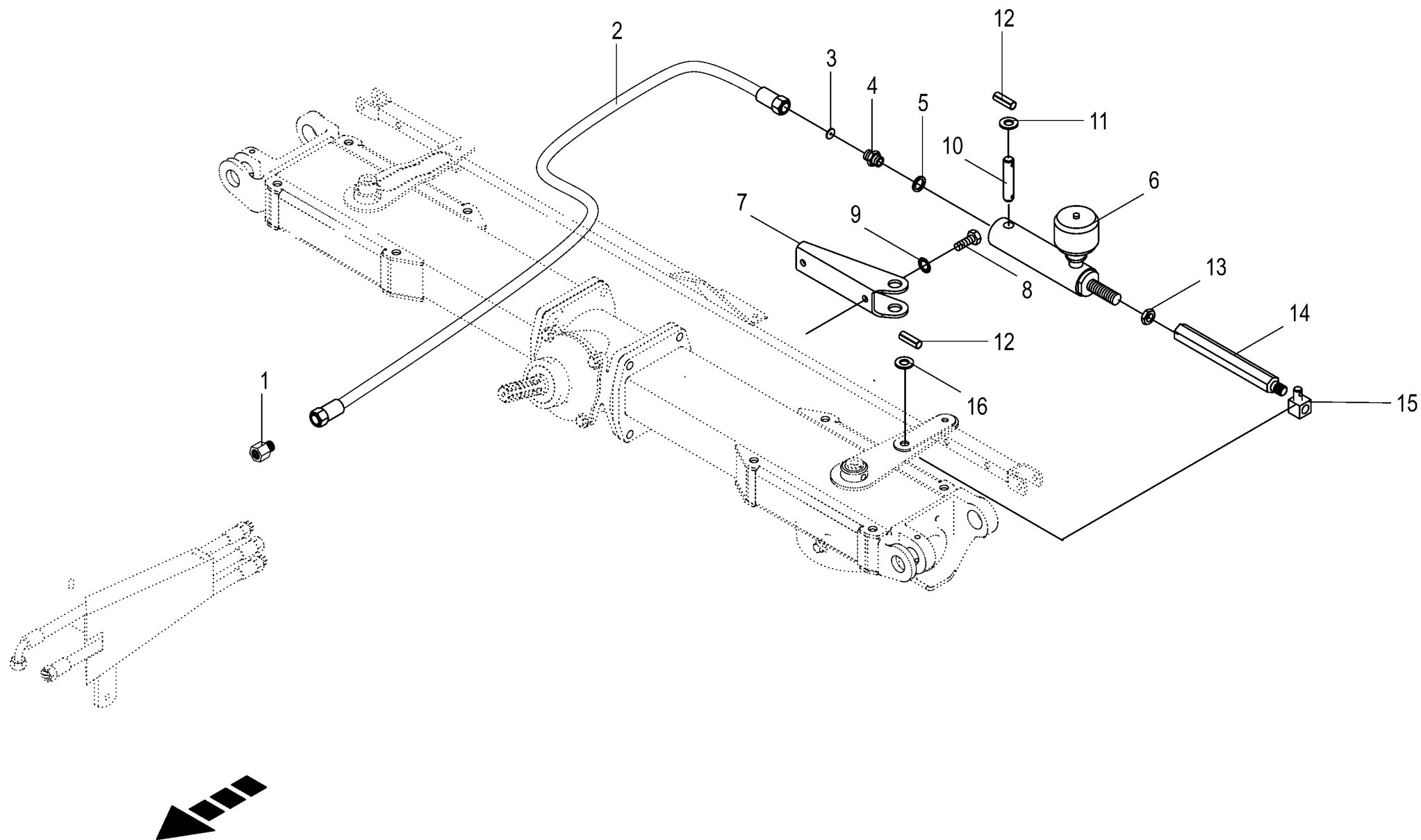
Hydraulik - Fahrwerk					1001491 - 1021424	K W T 8 8 2 D B					150 050 903 04		
Hydraulics -under-carriage											150 445 358 5		19.1
Système hydraulique - chassis porteur											Bemerkung/Remarks/Remarque		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à bille		1					M 18 X 1,5 250 Bar		
4	00 919 664 0	Handhebel -inkl. Schraube, Scheibe	Hand lever -incl. screw, washer	Levier à main -incl. boulon, rondelle		x							
5	27 014 051 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1600	Hyd hose 1SN-K 8x1600 DKOL	Tuyau flex.hyd.1SN-K 8x1600		1							
6	00 921 071 1	DKOL DKOL90	DKOL90°	DKOL DKOL90°		2					L 12		
7	20 140 447 0	T-Stutzen Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 455 4 Bögen	T connector Hydraulic line 12 x 1,5 x 455	Raccord T réglable Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 455		1							
8	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		4					M 18 X 1,5		
9	20 140 448 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 224 0 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 224	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 224		1							
11	20 140 449 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 674 4 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 674	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 674		1							
12	27 000 981 1	Bögen Hubbegrenzer NC-12L-13 2- Wege 350bar	Lift limiter -12L-13 two-way 350bar	674 Limiteur de course -12L-13 à deux voies		2							
	20 141 113 0	Ventilhebel Hubbegrenzer	Valve lever lift limiter	Levier de vanne supt. limiteur de		2							
13	00 921 079 1	L-Stutzen	Adjustable L connection	levage Raccord L réglable		1					L 12		
14	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 6 X 60		
15	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					6,4 X 12,5 X 1,6		
16	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 6		
17	00 927 105 0	Gabelkopf mit Es-Bolzen	Clevis 1 clip ass.	Fourche		2					G 8 X 32		
18	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x					M 8		
19	20 040 514 0	Seil	Rope	Cordage		2					Lg.= 355		
20	00 924 061 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		x					Rd. 20		
21	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 25		
22	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					8,4 X 24 X 2		
23	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 8		
24	00 920 972 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		2					Lg.= 500		
25	00 260 404 1	Hydraulikzylinder - Dichtungssatz nicht möglich	Hydraulic cylindrer -Seal kit not available	Vérin hydraulique -Jeu de joints non disponible		2					Dz 50/60 X 400/600		
26	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x					M 6 X 1		
27	00 919 605 0	Entlüfter	Breather	Reniflard		x					M 6		
28	20 040 657 0	Bolzen	Pin	Boulon		4					Rd. 30 X 136		
29	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x					31 X 56 X 4		
30	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					8 X 50		
43	27 007 828 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x					Bo.= 15/15		
44	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x							



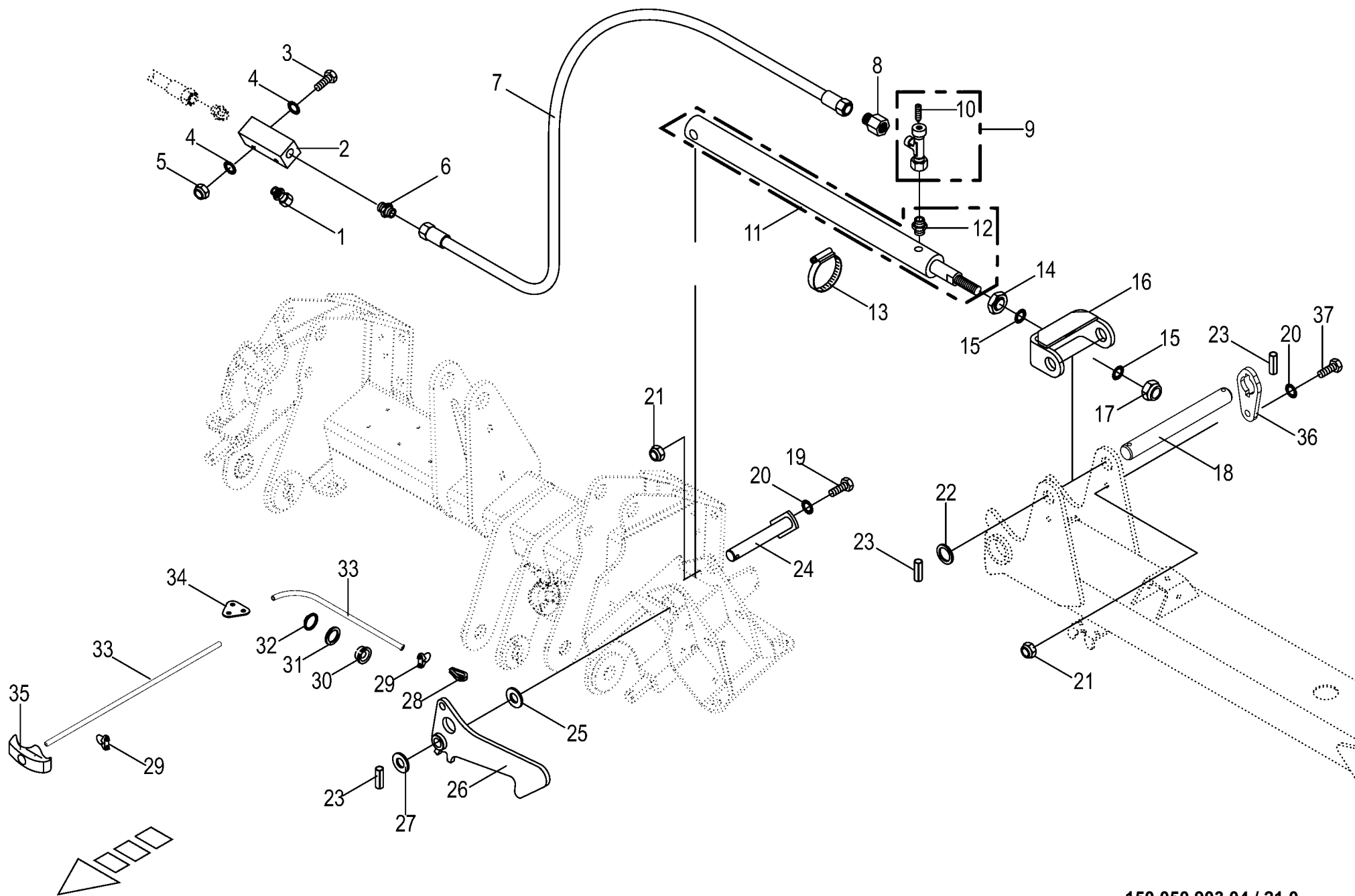
[illegible]



[illegible]



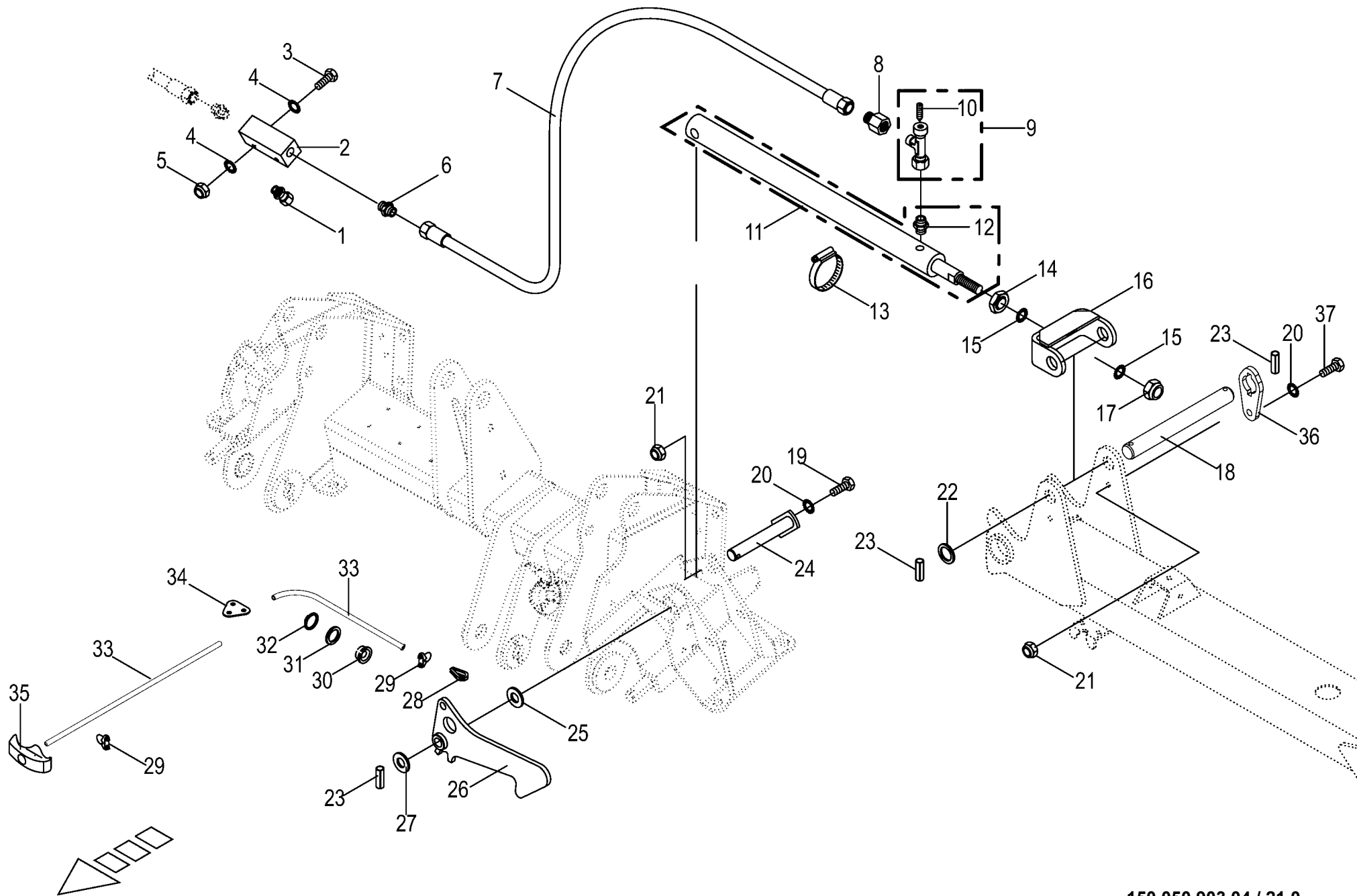
[illegible]



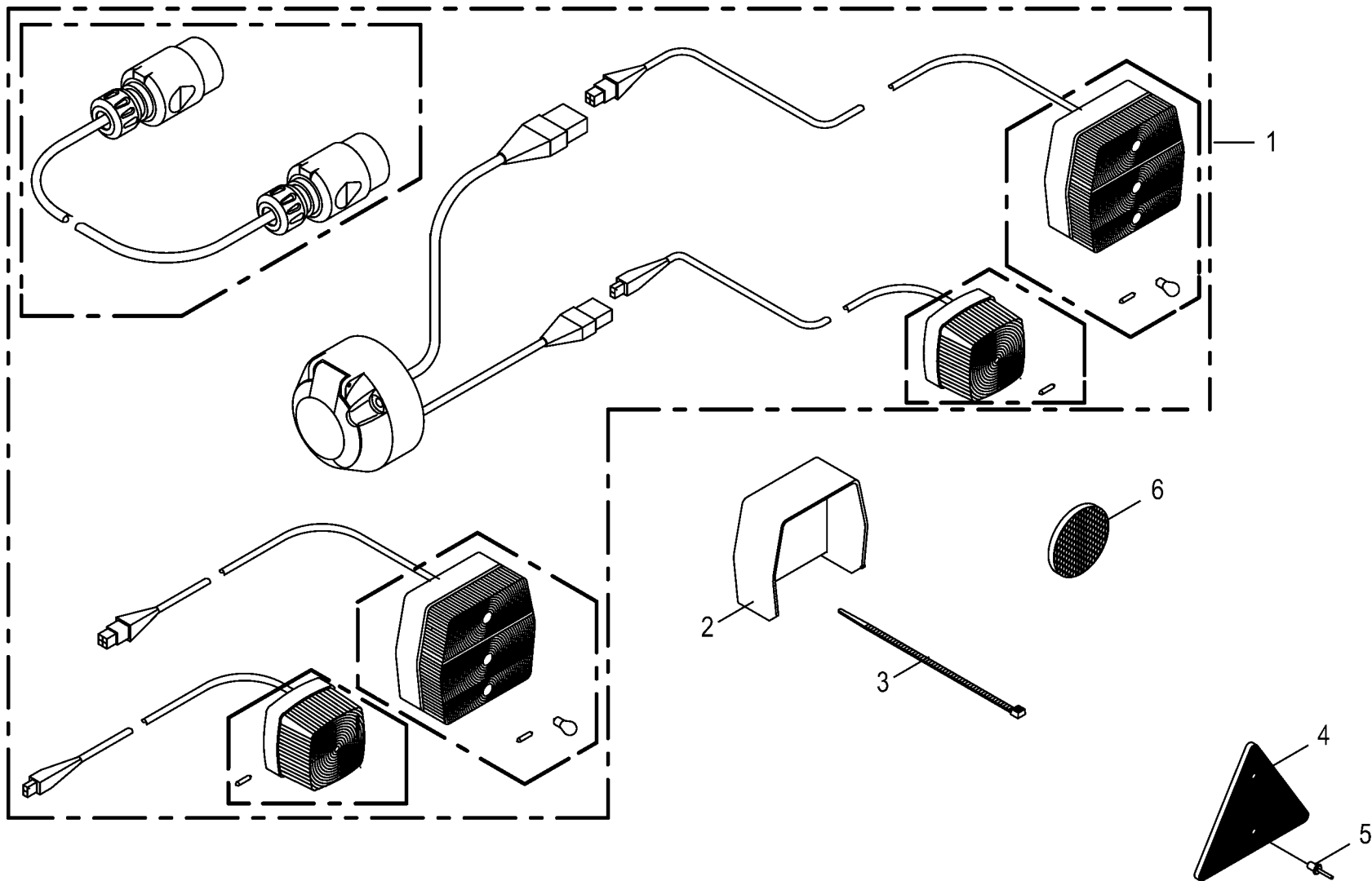
150 050 903 04 / 21.0

150 445 419 02

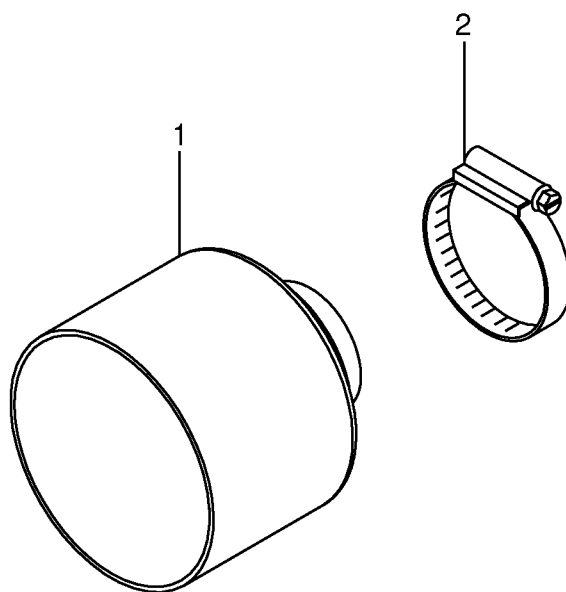
Hydraulik - Aushebung Hydraulics — lifting mechanism Relevage hydraulique					995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B						150 050 903 04	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							150 445 419 2	21.0
													Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 920 901 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1						M 18 X 1,5	
2	27 002 173 0	2-Wege-Stromregelventil	Flow control valve	Limiteur de debit		1						A1= 60% / A2= 40%	
3	00 901 425 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 60	
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8	
5	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8	
6	00 921 252 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2						L 6/M 18 X 1	
7	00 920 968 1	Hyd-Schlauch 1SN-K 6x1300 DKOL DKOL	Hyd. hose 1SN-K 6x1300 DKOL DKOL	Flex. hyd. 1SN-K 6x1300 DKOL DKOL		2							
8	00 921 083 1	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		2						M 18 X 1,5 / M 12 X 1,5	
9	00 921 234 0	Drossel-Einstellbar	Adjustable restrictor	Restricteur, réglable		2							
	00 919 376 0	Bundmutter	Collar nut	Écrou de butée		x						M 8 X 1	
10	00 919 951 0	Drosselschraube	Adjusting screw	Vis de commande de puissance		x						M 8 X 1	
11	00 262 101 2	Hyd-Zylinder EZ 25x487/898	Hydraulic cylinder EZ 25x487/ 898	Vérin hydraulique EZ 25x487/ 898		2						Zz 25/60	
	00 921 433 2	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x						L 12 MB / M 14 X 1,5	
12	00 920 818 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2							
13	00 924 005 0	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride		x						70 - 90	
14	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 20	
15	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 20	
16	20 141 764 0	Zylinderhalter	Cylinder retainer	Porte-vérin		2							
17	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 20	
18	20 141 731 0	Bolzen 35 X 267	Bolt 35 x 267	Boulon 35 x 266		2							
19	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30	
20	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10	
21	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10	
22	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 2,0	
23	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 45	
24	00 262 048 3	Bolzen	Pin	Boulon		2							
25	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4	
26	00 262 901 1	Falle	Locking	Verrouillage		2							
27	00 910 845 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						25 X 35 X 2,0	
28	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde		x						A 6	
29	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		x						5	
30	00 273 742 2	Seilführungsstück	Rope guide	Pièce de guidage		x							
31	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3	
32	00 911 522 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						20 X 1,2	
33	00 925 113 0	Kunststoffseil -Id.-Nr.= 1m	Plastic cable -Id.-no.= 1m	Corde plastique -Id.-no.= 1m		x						Rd. 6	
34	00 260 460 0	Seillasche	Rope strap	Patte corde		2							
35	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		1							



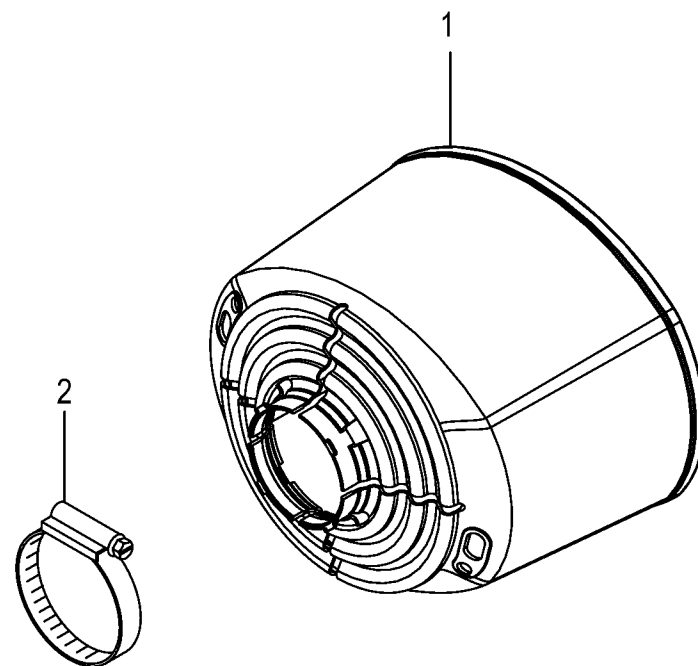
[illegible]



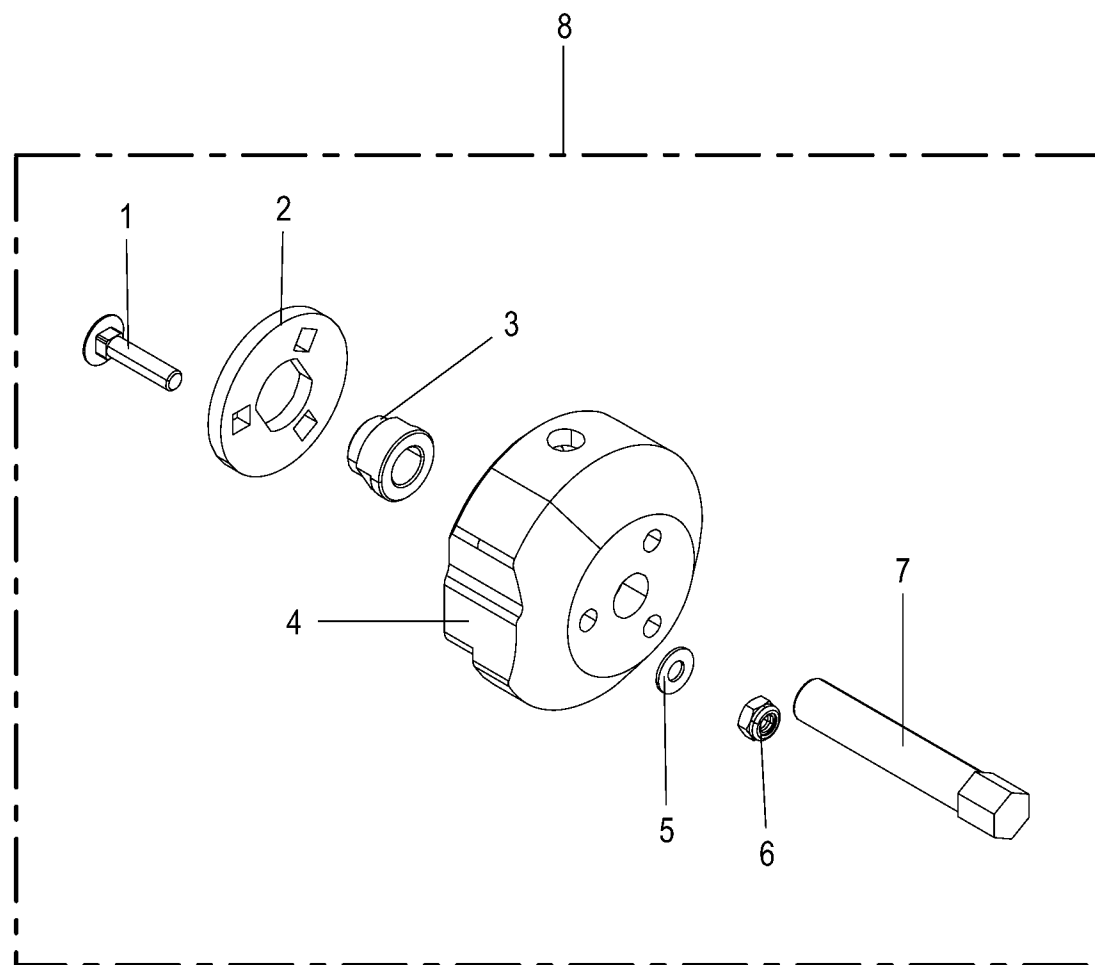
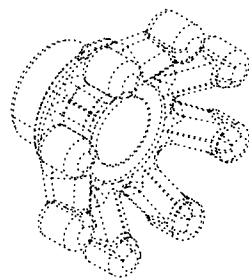
[illegible]



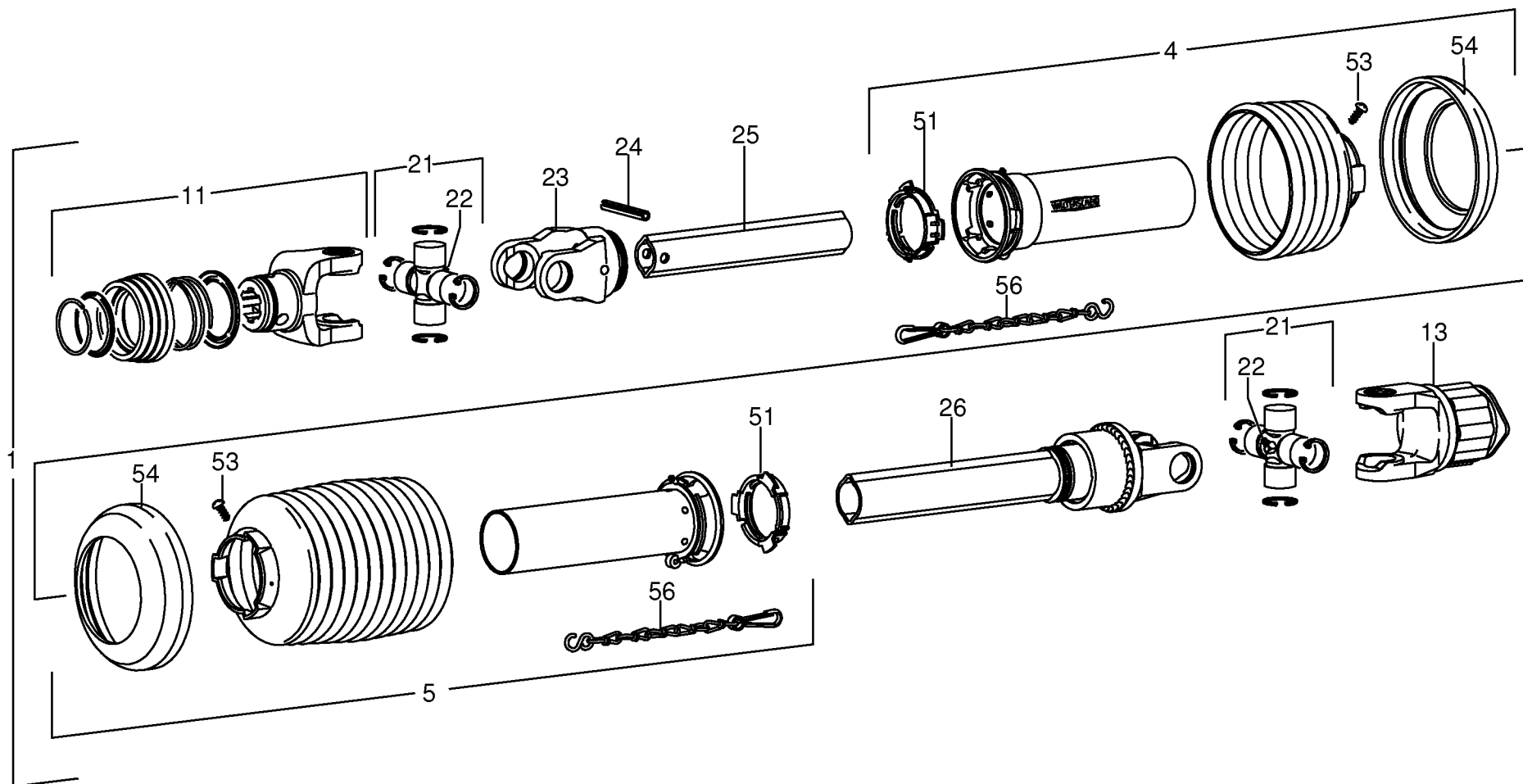
[illegible]



Schutztopf Protecting cup Pot de protection						995701 - 1021424	K W T 8 8 2 D B							150 050 903 04	
						Masch.-Nr-								150 458 312 1	24.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description										Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 046 650 0	Schutztopf	Guard cup	Barillet de protection			1							90 - 110	
2	00 924 007 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride			1								



[illegible]



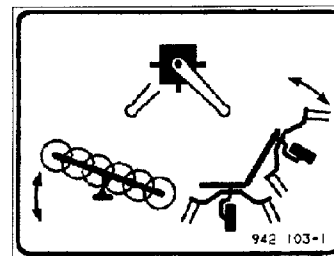
[illegible]

KWT 8.82/8 DB

1

KRONE

2



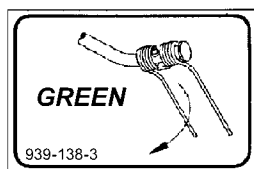
3

DE Schrauben an allen Zinken täglich auf festen Sitz prüfen.
 EN Check the fastening screws daily for tightness.
 ES Comprobar cada día el apriete de todos los tornillos de fijación de dedos.
 FR Vérifier quotidiennement le serrage de toutes les vis de fixation de dents.
 IT Controllare ogni giorno il serraggio di tutte le viti di fissaggio dei denti.
 NL Controleer dagelijks of de schroeven op alle tanden nog vast zitten.
 RU Каждый день проверять болты всех зубьев на прочность крепления.

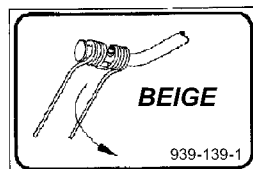
4

1,5 bar

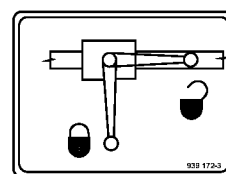
5



6



7



8



9

25

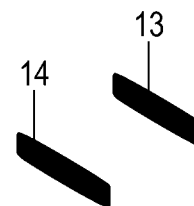
10

11

350-450/ min



12



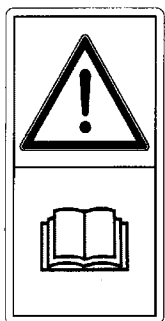
13

14

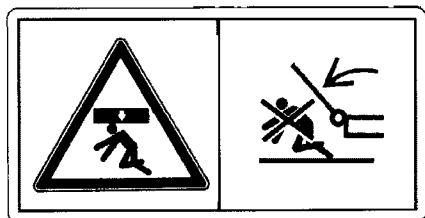
150 050 903 04 / 27.0

150 445 284 05

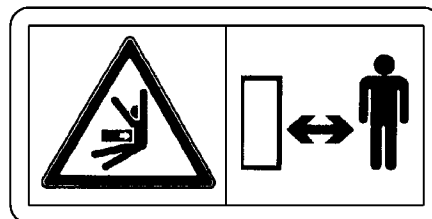
[illegible]



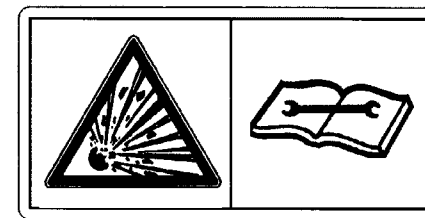
1



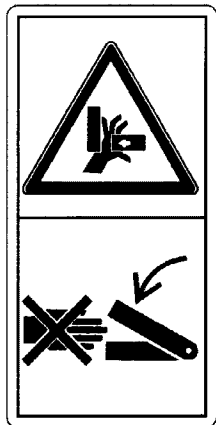
2



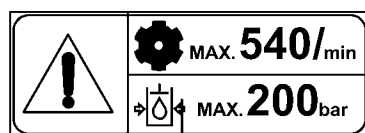
3



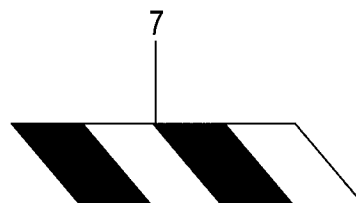
4



5



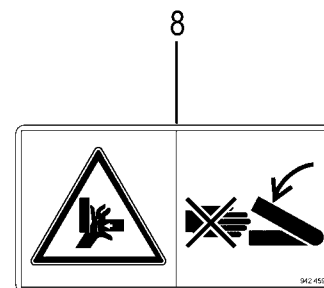
6



7



10



8



9

[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 000 001 0	7.0	2	00 185 523 3	8.0	17	00 262 212 0	17.0	6	00 900 614 0	8.0	24	00 901 613 1	19.1	46
00 000 001 0	7.0	46	00 250 309 0	7.0	41	00 262 213 0	17.0	6	00 900 616 0	7.0	26	00 904 819 1	17.0	25
00 000 001 0	7.0	47	00 250 350 0	7.0	30	00 262 225 0	11.0	16	00 900 616 0	19.0	21	00 904 836 1	25.0	1
00 000 001 0	7.0	48	00 259 134 2	2.0	10	00 262 226 5	16.0	6	00 900 616 0	19.1	21	00 905 338 0	1.0	29
00 000 001 0	7.0	49	00 260 404 1	19.0	25	00 262 234 3	16.0	18	00 900 636 0	11.0	20	00 906 007 1	5.5	22
00 000 001 0	7.0	50	00 260 404 1	19.1	25	00 262 235 4	16.0	21	00 900 636 0	18.0	18	00 906 010 1	5.0	4
00 000 001 0	7.0	51	00 260 460 0	21.0	34	00 262 256 3	17.0	1	00 900 637 0	3.0	33	00 908 208 0	2.0	8
00 000 001 0	7.0	52	00 260 504 1	10.0	11	00 262 535 1	11.0	17	00 900 637 0	16.0	30	00 908 210 0	19.0	18
00 000 001 0	7.0	53	00 260 505 2	10.0	12	00 262 545 0	16.0	1	00 900 637 0	21.0	19	00 908 210 0	19.1	18
00 000 001 0	7.0	54	00 260 600 1	11.0	8	00 262 872 0	8.0	26	00 900 638 0	21.0	37	00 908 212 0	18.0	17
00 000 001 0	7.0	55	00 261 109 0	13.0	5	00 262 873 0	7.0	25	00 900 655 0	5.0	26	00 908 225 0	16.0	33
00 000 001 0	7.0	56	00 261 109 0	14.0	8	00 262 895 1	15.0	4	00 900 655 0	20.0	8	00 908 525 1	16.0	5
00 000 001 0	7.0	57	00 261 110 0	13.0	1	00 262 898 0	15.0	9	00 900 657 0	5.5	27	00 908 525 1	20.0	13
00 000 001 0	7.0	58	00 262 001 2	6.0	18	00 262 899 0	20.0	7	00 900 657 0	6.0	11	00 908 525 1	21.0	14
00 000 001 0	9.0	27	00 262 001 2	7.0	15	00 262 901 1	21.0	26	00 900 657 0	7.0	8	00 908 701 0	7.0	45
00 000 001 0	9.0	28	00 262 001 2	8.0	14	00 262 903 1	20.0	15	00 900 657 0	8.0	7	00 908 701 0	10.0	9
00 000 001 0	9.0	29	00 262 001 2	9.0	15	00 262 919 4	7.0	19	00 900 657 0	9.0	7	00 908 701 0	12.0	10
00 000 001 0	9.0	30	00 262 005 1	9.0	4	00 262 919 4	8.0	22	00 900 676 0	6.0	5	00 908 701 0	15.0	10
00 000 001 0	9.0	31	00 262 048 3	21.0	24	00 263 009 1	20.0	14	00 900 677 0	3.0	11	00 908 702 0	7.0	24
00 000 001 0	9.0	32	00 262 057 1	10.0	8	00 263 011 0	6.0	1	00 901 005 0	2.0	7	00 908 702 0	8.0	29
00 000 001 0	9.0	33	00 262 058 1	5.5	13	00 263 018 0	9.0	1	00 901 034 2	19.0	14	00 908 702 0	9.0	23
00 000 001 0	9.0	34	00 262 059 0	5.5	17	00 263 056 0	7.0	29	00 901 034 2	19.1	14	00 908 702 0	15.0	23
00 000 001 0	9.0	35	00 262 061 1	5.0	24	00 263 062 0	10.0	2	00 901 056 0	16.0	19	00 908 704 1	18.0	9
00 000 001 0	9.0	36	00 262 062 4	5.0	13	00 263 065 1	16.0	22	00 901 073 1	17.0	20	00 908 704 1	19.0	16
00 000 001 0	28.0	9	00 262 065 2	5.0	1	00 263 066 1	16.0	23	00 901 122 0	10.0	5	00 908 704 1	19.1	16
00 144 891 3	23.0	1	00 262 066 4	5.0	3	00 263 346 1	10.0	1	00 901 137 1	3.0	15	00 908 706 0	1.0	27
00 153 014 3	10.0	10	00 262 072 2	6.0	14	00 263 459 0	9.0	24	00 901 157 1	6.0	2	00 908 706 0	7.0	28
00 153 015 2	10.0	10	00 262 073 2	7.0	11	00 263 618 0	14.0	1	00 901 159 0	18.0	5	00 908 706 0	17.0	27
00 153 037 2	10.0	14	00 262 075 2	8.0	10	00 263 623 0	11.0	18	00 901 425 0	21.0	3	00 908 706 0	19.0	23
00 153 062 0	5.0	18	00 262 076 2	9.0	11	00 270 283 1	19.0	48	00 901 433 0	15.0	20	00 908 706 0	19.1	23
00 153 088 1	20.0	10	00 262 082 3	15.0	13	00 270 283 1	19.1	48	00 901 434 0	15.0	5	00 908 706 0	21.0	5
00 153 113 3	11.0	19	00 262 083 0	15.0	14	00 271 388 1	3.0	16	00 901 435 0	1.0	17	00 908 717 1	7.0	34
00 153 484 2	9.0	25	00 262 087 2	15.0	17	00 273 742 2	21.0	30	00 901 436 0	15.0	16	00 908 719 0	1.0	23
00 153 490 1	20.0	6	00 262 088 0	15.0	18	00 344 524 1	18.0	12	00 901 436 0	17.0	15	00 908 719 0	3.0	14
00 153 536 1	18.0	10	00 262 092 1	6.0	17	00 346 376 2	1.0	24	00 901 439 1	17.0	9	00 908 719 0	6.0	4
00 153 877 0	13.0	2	00 262 101 2	21.0	11	00 465 301 2	1.0	10	00 901 491 0	1.0	20	00 908 721 0	3.0	9
00 153 877 0	14.0	2	00 262 149 0	17.0	12	00 490 607 0	16.0	26	00 901 495 0	1.0	20	00 908 721 0	21.0	17
00 153 877 0	17.0	2	00 262 176 1	15.0	1	00 900 227 2	10.0	13	00 901 602 1	13.0	6	00 908 732 0	3.0	18
00 155 048 3	11.0	15	00 262 208 0	9.0	3	00 900 292 0	15.0	22	00 901 602 1	14.0	9	00 908 758 0	1.0	19
00 155 049 3	11.0	7	00 262 211 1	17.0	5	00 900 335 1	10.0	4	00 901 613 1	19.0	46	00 908 758 0	3.0	35

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 758 0	8.0	19	00 909 913 1	21.0	15	00 910 802 0	5.0	28	00 911 504 0	6.0	20	00 912 747 2	15.0	2
00 908 758 0	11.0	22	00 910 225 0	3.0	24	00 910 802 0	5.5	29	00 911 504 0	7.0	17	00 914 138 0	1.0	31
00 908 758 0	13.0	4	00 910 303 1	20.0	16	00 910 803 0	5.0	28	00 911 504 0	8.0	16	00 914 138 0	3.0	31
00 908 758 0	14.0	4	00 910 331 0	3.0	8	00 910 803 0	5.5	29	00 911 504 0	9.0	17	00 914 138 0	22.0	5
00 908 758 0	15.0	8	00 910 334 0	1.0	8	00 910 803 0	6.0	13	00 911 504 0	16.0	10	00 915 080 1	5.5	24
00 908 758 0	16.0	32	00 910 334 0	19.0	33	00 910 803 0	7.0	10	00 911 522 1	21.0	32	00 915 080 1	6.0	15
00 908 758 0	17.0	4	00 910 334 0	19.3	4	00 910 803 0	8.0	9	00 911 541 0	5.0	22	00 915 080 1	7.0	12
00 908 758 0	21.0	21	00 910 339 0	14.0	6	00 910 803 0	9.0	9	00 911 557 1	5.5	21	00 915 080 1	8.0	11
00 908 758 0	25.0	6	00 910 375 0	19.0	39	00 910 807 0	5.0	28	00 911 561 0	5.5	5	00 915 080 1	9.0	12
00 909 904 1	1.0	22	00 910 411 1	18.0	6	00 910 824 0	5.5	4	00 911 668 0	5.0	19	00 915 084 1	6.0	16
00 909 904 1	3.0	12	00 910 411 1	19.0	15	00 910 844 1	11.0	10	00 911 673 0	5.0	7	00 917 004 1	2.0	12
00 909 906 1	7.0	22	00 910 411 1	19.1	15	00 910 844 1	12.0	22	00 911 681 0	5.5	3	00 917 004 1	11.0	9
00 909 906 1	8.0	28	00 910 414 0	1.0	30	00 910 845 1	21.0	27	00 911 816 0	9.0	10	00 917 011 0	11.0	5
00 909 906 1	9.0	21	00 910 414 0	15.0	6	00 910 859 1	5.5	4	00 911 816 0	19.3	10	00 917 011 0	13.0	8
00 909 907 0	17.0	16	00 910 414 0	16.0	31	00 910 864 1	6.0	19	00 912 502 1	15.0	7	00 917 011 0	14.0	7
00 909 908 1	1.0	26	00 910 414 0	17.0	3	00 910 864 1	7.0	16	00 912 503 1	17.0	10	00 917 506 0	21.0	28
00 909 908 1	17.0	26	00 910 500 1	1.0	33	00 910 864 1	8.0	15	00 912 504 1	15.0	15	00 917 602 0	21.0	29
00 909 908 1	19.0	45	00 910 500 1	3.0	30	00 910 864 1	9.0	16	00 912 646 2	7.0	33	00 917 620 0	1.0	25
00 909 908 1	19.1	45	00 910 506 1	15.0	12	00 910 865 1	11.0	13	00 912 647 2	19.0	41	00 918 205 1	4.0	2
00 909 908 1	21.0	4	00 910 512 2	7.0	42	00 910 865 1	12.0	21	00 912 647 2	19.3	19	00 919 002 0	19.0	26
00 909 909 1	1.0	18	00 910 512 2	21.0	31	00 910 865 1	16.0	25	00 912 660 2	11.0	6	00 919 002 0	19.1	26
00 909 909 1	3.0	34	00 910 514 1	7.0	31	00 910 865 1	21.0	22	00 912 660 2	15.0	2	00 919 103 0	26.0	22
00 909 909 1	8.0	18	00 910 514 1	16.0	3	00 910 868 0	5.5	4	00 912 670 1	7.0	32	00 919 105 0	1.0	3
00 909 909 1	11.0	21	00 910 514 1	20.0	11	00 910 876 0	5.0	9	00 912 670 1	16.0	4	00 919 105 0	3.0	10
00 909 909 1	13.0	3	00 910 514 1	21.0	25	00 910 912 0	5.0	20	00 912 670 1	20.0	12	00 919 105 0	7.0	20
00 909 909 1	14.0	3	00 910 515 2	1.0	11	00 910 912 0	5.5	18	00 912 672 1	19.0	30	00 919 105 0	8.0	20
00 909 909 1	21.0	20	00 910 515 2	16.0	16	00 910 913 0	5.0	20	00 912 672 1	19.1	30	00 919 105 0	9.0	19
00 909 909 1	25.0	5	00 910 515 2	19.0	29	00 910 913 0	5.5	18	00 912 675 2	21.0	23	00 919 105 0	16.0	2
00 909 910 1	5.0	27	00 910 515 2	19.1	29	00 910 914 0	5.0	20	00 912 677 2	16.0	17	00 919 105 0	19.3	16
00 909 910 1	5.5	28	00 910 603 0	7.0	27	00 910 914 0	5.5	18	00 912 716 2	1.0	9	00 919 106 0	7.0	20
00 909 910 1	6.0	12	00 910 603 0	8.0	25	00 911 005 1	7.0	13	00 912 717 2	19.0	41	00 919 106 0	8.0	20
00 909 910 1	7.0	9	00 910 603 0	19.0	22	00 911 005 1	8.0	12	00 912 717 2	19.3	18	00 919 106 0	9.0	19
00 909 910 1	8.0	8	00 910 603 0	19.1	22	00 911 005 1	9.0	13	00 912 718 2	1.0	12	00 919 107 0	11.0	2
00 909 910 1	9.0	8	00 910 609 0	10.0	6	00 911 023 0	5.0	9	00 912 718 2	19.0	32	00 919 108 0	2.0	9
00 909 910 1	20.0	9	00 910 609 0	12.0	9	00 911 024 1	5.0	9	00 912 718 2	19.3	5	00 919 108 0	19.3	6
00 909 912 1	1.0	21	00 910 609 0	15.0	11	00 911 130 0	5.0	21	00 912 719 2	26.0	24	00 919 232 1	20.0	3
00 909 912 1	6.0	3	00 910 673 0	16.0	7	00 911 132 0	5.0	21	00 912 722 1	7.0	23	00 919 376 0	21.0	9
00 909 912 1	7.0	35	00 910 700 1	5.5	20	00 911 133 0	5.0	21	00 912 722 1	8.0	23	00 919 603 0	19.0	3
00 909 912 1	10.0	3	00 910 702 1	16.0	9	00 911 134 0	5.0	21	00 912 722 1	9.0	22	00 919 603 0	19.1	3
00 909 913 1	16.0	20	00 910 741 1	5.0	8	00 911 134 0	11.0	3	00 912 747 2	11.0	6	00 919 605 0	19.0	27

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 919 605 0	19.1	27	00 924 634 0	22.0	6	00 934 964 1	7.0	6	00 939 170 1	27.0	5	00 953 715 1	18.0	16
00 919 664 0	18.0	19	00 925 008 0	17.0	22	00 934 964 1	8.0	6	00 939 172 3	27.0	8	00 954 086 1	2.0	1
00 919 664 0	19.0	4	00 925 014 0	1.0	32	00 934 964 1	9.0	6	00 939 218 1	27.0	10	00 956 385 0	26.0	13
00 919 664 0	19.1	4	00 925 014 0	3.0	32	00 934 965 1	5.5	25	00 939 469 1	28.0	2	20 040 130 0	5.5	1
00 919 876 1	20.0	2	00 925 040 1	15.0	3	00 934 965 1	6.0	10	00 939 471 1	28.0	1	20 040 132 0	5.5	10
00 919 951 0	21.0	10	00 925 101 1	18.0	7	00 934 965 1	7.0	7	00 939 472 2	28.0	3	20 040 194 0	7.0	40
00 920 818 0	21.0	12	00 925 109 0	1.0	34	00 934 965 1	8.0	2	00 939 529 0	28.0	4	20 040 196 0	7.0	36
00 920 901 1	21.0	1	00 925 109 0	3.0	29	00 934 965 1	9.0	2	00 942 085 1	27.0	4	20 040 203 2	7.0	43
00 920 968 1	21.0	7	00 925 111 0	18.0	13	00 934 966 1	3.0	6	00 942 103 1	27.0	3	20 040 204 1	7.0	44
00 920 969 1	18.0	11	00 925 113 0	21.0	33	00 935 334 0	16.0	24	00 942 107 1	27.0	5	20 040 205 0	7.0	37
00 920 970 1	18.0	4	00 925 125 1	17.0	8	00 935 337 0	1.0	2	00 942 119 1	27.0	11	20 040 336 0	3.0	1
00 920 972 0	19.0	24	00 925 128 5	17.0	7	00 935 344 0	1.0	6	00 942 196 1	28.0	5	20 040 441 0	3.0	2
00 920 972 0	19.1	24	00 925 134 0	19.0	44	00 935 350 0	19.3	11	00 942 296 0	27.0	2	20 040 466 0	3.0	36
00 921 059 2	20.0	4	00 925 134 0	19.1	44	00 936 060 0	5.5	2	00 942 335 0	27.0	5	20 040 514 0	19.0	19
00 921 067 1	19.0	8	00 926 000 0	5.5	26	00 936 071 0	5.5	16	00 942 459 0	28.0	8	20 040 514 0	19.1	19
00 921 067 1	19.1	8	00 926 045 0	6.0	21	00 936 171 1	5.5	9	00 949 281 0	26.0	53	20 040 522 1	10.0	16
00 921 071 1	19.0	6	00 926 045 0	7.0	59	00 936 300 2	5.0	15	00 949 352 0	26.0	54	20 040 634 0	11.0	14
00 921 071 1	19.1	6	00 926 045 0	8.0	31	00 936 377 1	5.0	6	00 949 379 0	26.0	4	20 040 635 0	11.0	12
00 921 079 1	19.0	13	00 926 045 0	9.0	37	00 936 429 0	5.5	14	00 949 462 1	26.0	21	20 040 657 0	19.0	28
00 921 079 1	19.1	13	00 926 101 0	5.0	30	00 937 533 1	5.0	12	00 949 465 0	26.0	23	20 040 657 0	19.1	28
00 921 083 1	18.0	14	00 927 105 0	19.0	17	00 937 546 0	5.0	23	00 949 676 1	26.0	25	20 040 666 0	5.5	8
00 921 083 1	20.0	1	00 927 105 0	19.1	17	00 937 552 0	19.3	12	00 949 852 1	26.0	56	20 040 721 0	16.0	29
00 921 083 1	21.0	8	00 930 110 0	5.0	14	00 937 636 0	12.0	23	00 949 863 0	26.0	51	20 040 723 1	16.0	27
00 921 145 0	18.0	8	00 930 112 0	5.5	6	00 937 712 0	20.0	5	00 949 934 2	26.0	5	20 040 724 1	16.0	27
00 921 171 1	18.0	20	00 930 137 0	5.0	17	00 937 721 0	5.5	23	00 951 300 1	3.0	23	20 041 204 0	8.0	30
00 921 234 0	21.0	9	00 930 150 0	7.0	14	00 937 727 0	5.0	5	00 951 309 0	3.0	22	20 041 597 0	7.0	1
00 921 252 0	21.0	6	00 930 150 0	8.0	13	00 938 512 0	5.5	30	00 953 010 1	3.0	28	20 042 556 0	3.0	13
00 921 433 2	21.0	11	00 930 150 0	9.0	14	00 938 512 0	6.0	23	00 953 058 1	12.0	1	20 042 562 0	12.0	2
00 922 651 2	2.0	11	00 930 154 0	5.5	19	00 938 512 0	19.0	42	00 953 058 1	13.0	7	20 042 563 0	12.0	13
00 922 671 1	22.0	3	00 930 363 0	5.5	11	00 938 625 2	3.0	17	00 953 059 2	12.0	12	20 042 808 0	9.0	5
00 922 672 2	22.0	3	00 930 535 0	12.0	4	00 938 831 0	12.0	8	00 953 059 2	14.0	5	20 042 824 0	11.0	4
00 924 005 0	21.0	13	00 930 536 1	12.0	15	00 938 833 0	12.0	11	00 953 118 0	3.0	28	20 042 827 2	11.0	11
00 924 007 0	5.0	29	00 932 105 0	3.0	25	00 938 834 0	12.0	20	00 953 158 0	12.0	7	20 042 828 0	11.0	1
00 924 007 0	23.0	2	00 932 108 0	3.0	21	00 938 835 0	12.0	19	00 953 159 1	12.0	18	20 043 663 1	16.0	11
00 924 007 0	24.0	2	00 932 163 0	5.0	10	00 938 836 0	12.0	14	00 953 210 0	3.0	28	20 044 924 1	1.0	4
00 924 010 0	15.0	21	00 933 504 0	19.3	8	00 939 063 0	21.0	35	00 953 249 2	12.0	5	20 045 004 0	19.0	38
00 924 061 0	19.0	20	00 934 925 0	16.0	15	00 939 100 4	28.0	6	00 953 261 1	12.0	16	20 045 008 0	19.0	40
00 924 061 0	19.1	20	00 934 930 0	16.0	14	00 939 138 3	27.0	6	00 953 328 0	12.0	6	20 045 008 0	19.3	17
00 924 532 0	22.0	4	00 934 946 0	16.0	8	00 939 139 1	27.0	7	00 953 329 0	12.0	17	20 045 030 0	17.0	17
00 924 572 0	22.0	2	00 934 964 1	6.0	9	00 939 145 1	27.0	10	00 953 398 0	3.0	28	20 045 031 0	17.0	17

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !**

Use

KRONE original spare parts only !

**This will increase operational reliability
and help to save costs !**

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it's better

to use Krone original spare parts

**Spare parts list also
available on CD-ROM !**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE !**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts !**

Les pièces de rechange d'origine KRONE vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

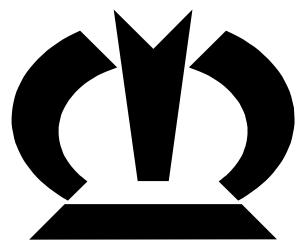
KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence ! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux

pièces de rechange d'origine KRONE !

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de